

GAZETA



Jaworska

Nr 20 (210) ROK V

TYGODNIK

czwartek, 19 maja 1994 r.

Jaworska mineralna sprzed lat?

Odwiedził naszą redakcję p. Teofil Warchoł, który znalazł wśród domowych rupiec kapsel porcelanowy od butelki z napisem: Mineral Wasser — Fabrik, Otto Niclas, Jauer. W związku z tym, że niedługo sporo miejsca poświęciliśmy na naszych łamach źródłowi św. Jadwigi i innym, dziś już zapomnianym, źródłom wody zmineralizowanej, o ponoć niezwykłych właściwościach, p. Teofil postanowił zainteresować nas tym znaleziskiem.

Zdołaliśmy ustalić, że jeszcze w roku 1951 na parterze budynku przy ul. Kościelnej 8—9 działała wytwórnia lemoniady p. Jarosza, wykorzystująca poniemieckie urządzenia b. fabryki, najprawdopodobniej Otto Niclasa. Później wytwórnię przejął PSS, a zlikwidowano ją w latach 1965—68, i w jej pomieszczeniach urządzono skup butelek. Niestety, nie udało

nam się ustalić, skąd Otto Niclas brał wodę mineralną, którą butelkował w swojej fabryczce...

Drugi ślad wiedzie na Pl. Wolności, gdzie w latach 1946—50 funkcjonowała wytwórnia lemoniady p. Gumińskiego, następnie p. Gutkiewicza. W jej miejscu obecnie jest piekarnia-cukiernia. Właściciele, z zawodu nauczyciele matematyki, zlikwidowali wytwórnię, nie będąc w stanie łączyć obowiązków szkolnych z jej prowadzeniem. Przypuszczalnie i w tej wytwórni do roku 1945 wytwarzano lemoniadę, oraz rozlewano wodę mineralną. Czy z ujęć jaworskich lub w okolicznych miejscowościach?, wielce prawdopodobne. Niewykluczone też, że butelkowano tu słynną nie tylko na Dolnym Śląsku wodę głauberską z ujęć w Starych Rochowicach... (r)

JÓZEF ZIŁTEK

ZIELONE ŚWIĘTA

Karnawał kwiatów i zieleni
Wiosna urodzi się przechwała
Nieżywką świat strojony szatą
Zielone Święta, hej, Zielone Święta
Złotem zakwitły miodowe rzepaki
Oczarowane skowronków muzyką
Nowy chleb rośnie na rozległym łanie
I moc nadziei budzi każde rano
Zgromadź nas Boże w Polskim
Wieczniku
Na przekór — bramy zostawim otwarte
Niech wszystkie dary niebiosa zdołają
Spytną na naszych domów niskie progi
Niechaj te dary staną się bogactwem
Na nasze wielkie Świętkowe postanie
Wstąp, odnow ducha w tym Polskim
Narodzie
Boże Wszchemocny — Panie.

BURMISTRZ JAWORA OCENIA KONCZĄCĄ SIĘ 4-LETNIĄ KADENCJĘ

„Sądzę, że udało się zrealizować wiele zadań, które mają wpływ na kondycję mieszkańców”

Wkrótce skończy się kadencja samorządów wybranych wiosną 1990 roku. 19 czerwca Jaworzanie wybiorą nowe władze gminne, które przez najbliższe 4 lata będą decydować o najważniejszych dla lokalnych społeczności sprawach.

Ponieważ nasi Czytelnicy zgłaszają wiele pytań pod adresem ustępujących władz, zwróciliśmy się do Burmistrza Jawora p. Bogusława Węgla z prośbą o odpowiedź na niektóre z nich, a także o ustosunkowanie się do poruszanych przez mieszkańców problemów.

Panie Burmistrzu, krąży słuchy (nawet wśród radnych), że Pański przychylny stosunek do spółki COM-D jest spowodowany tym, iż na Pan tam swoje udziały. Czy to prawda?

BOGUSŁAW WĘGIEL: — Jest to oczywiście nieprawda. Zarówno w tej, jak i w żadnej innej spółce w Jaworze i na terenie Polski nie mam, i nie miałem udziałów. Nie pełnię też funkcji w żad-

nej spółce. Potwierdziły to ostatnio właściwe organy kontroli, które takie „domniemania” badały.

Kończy się czteroletnia kadencja obecnych władz miejskich. Czytelniczy „Gazety Jaworskiej”, porównując Pański styl pracy z poprzednikiem, Naczelnikiem p. Białkiem często wyrażają opinię, że ogranicza Pan swój kontakt z ludźmi, trudno do Pana dotrzeć, także jako gospo-

W „AGROMECIE”

NOWA RADA NADZORCZA

W połowie kwietnia br. w spółce „Agromet” (d. ZKIMR) odbyły się, bez rozgłosu, wybory do rady nadzorczej. W pierwszej fazie o dwa miejsca przewidziane dla przedstawicieli załogi ubiegali się: Jan Tarnowski, Czesław Smilowski, Zbigniew Partyka, Leszek Nowak, Zbigniew Łazarz, Janina Balczanowska, i Stanisław Kazimierski.

W drugiej turze na placu boju pozostali pp. Zbigniew Łazarz, Stanisław Kazimierski, Leszek Nowak i Jan Tarnowski. Ostatecznie, załoga „Agrometu” (głosowało podobno ok. 70% załogi) wybrała na swoich przedstawicieli w radzie nadzorczej spółki p. Leszka Nowaka i Stanisława Kazimierskiego. Ten ostatni będzie pełnił te funkcje ponownie.

Nie zdołaliśmy ustalić, kto w radzie nadzorczej „Agrometu” będzie reprezentował interesy skarbu państwa i NBP. Z chwilą, gdy to ustalimy, poinformujemy naszych Czytelników.

Wybory, wybory...

Miejska Komisja Wyborcza w Jaworze przyjmuje kandydatury na radnych od 10 do 19 maja 1994 r. w godz. 13.00—17.00, natomiast 20 maja br. w godz. 13.00—24.00, w Urzędzie Miejskim — pokój nr 13, Komisja działa w składzie: Robert Plata (przewodniczący), Marian Wieczorek (zastępca przewodniczącego), Władysław Sakwa (sekretarz), Zofia Rulka, Kazimierz Diduszko, Piotr Firkowicz, Mieczysław Małek, Jacek Sasinowski, Jan Paruźnik, Ryszard Sytniewski, Zbigniew Zwoda, Kazimierz Samsel

❖
Jak się dowiedzieliśmy, do 17 maja br. do Miejskiej Komisji Wyborczej wpłynęło 34 zgłoszenia kandydatów na radnych naszego grodu. Najwięcej kandydatów, bo

aż 28, zgłosił Niezależny Samorządny Związek Zawodowy Pracowników Komunalnych.

Jedną kandydaturę zgłosili działkowcy, 4 kandydatów Unia Pracy; listę z wymaganymi 15 podpisami złożył także kandydat niezależny. Będą jeszcze, jak sądzimy, kolejne zgłoszenia, bowiem termin ich składania upływa w najbliższy piątek, 20 maja br. o godz. 24.00.

Z dobrze poinformowanych źródeł dowiedzieliśmy się, że w wyborach samorządowych wystartują na pewno takie ugrupowania, jak: Sojusz Lewicy Demokratycznej, Polskie Stronnictwo Ludowe, Jaworskie Stowarzyszenie Pomocy Ludziom, Ogródki Działkowe, Unia Pracy, Związek Nauczycielstwa Polskiego, Unia Wolności (dawna Unia Demokratyczna +

(dokończenie na str. 2)

W rocznicę zakończenia wojny

Srodowisko kombatanekie Jawora uczciło rocznicę zakończenia wojny złożeniem wiązanek kwiatów na udekorowanym barwami narodowymi ementarzu wojennym. 9 maja br. z żołnierskimi mundurami pp. Kacpury, Słobodziana, Hodora, przemierzały się cywilne ubrania pp. Wł. Musiala, Wł. Rybczyńskiego, J. Jaśkowiaka, i mundurki harcerzy z jaworskiego hufca ZHP.

O godz. 17.00 salka Związku Emerytów zgromadziła b. uczestników II wojny światowej. W jednym rzędzie zasiedli m. in. żołnierze polscy z różnych frontów: powstaniec warszawski p. Ryszard Frankowski, żołnierz II Korpusu p. Jan Hlebowicz, żołnierz II Armii p. Jan Felski... W słowie wiążącym pp. Jan Jaśkowiak i Wł. Rybczyński przeprowadzili jeszcze raz zebranych drogami minionej wojny. Wzruszającym akcentem było złożenie w podziękę żyjącym — wiązanek kwiatów przez harcerzy.

Spotkanie uświetnili swoją obecnością przedstawiciele Rady Miasta, p. Naczeln-

nik Mieczysław Machura i Sekretarz UM p. Regina Ankiewicz. Obecni też byli p. Jastrzębski ze Związku Sybiraków, p. Grabowska z Komendy Hufca ZHP, p. Z. Grynicz ze Związku Emerytów i Rencistów, Towarzystwo Miłośników Jawora reprezentowała p. Aleksandra Laszczyk.

Podczas uroczystości p. Leonard Uszyło otrzymał z rąk Sekretarza Miasta p. Ankiewicz Krzyż AK. Wspomnieniowe spotkanie przyozdobił kombatanom harcerski zespół recytatorsko-wokalny pod kierunkiem instruktorki p. M. Cwyny.

SPROSTOWANIE

W artykule „Dzień Zwycięstwa u jaworskich kombatanów” z poprzedniego numeru „GJ” złożyli choćliki drukarski sprawił, że mylnie wydrukowano imię Przewodniczącego Komisji Historycznej przy ZM ZKRP i BWP w Jaworze p. Władysława Rybczyńskiego. Za błąd przepraszamy zainteresowanego i naszych czytelników.

darza miasta mniej Pana widać na ze-wnątrz, poza Urzędem...

B.W.: — Nie zgadzam się z tą opinią. Interesantów, którzy trafiają do Urzędu przyjmuję na bieżąco, więc chyba kontakt ze mną nie jest utrudniony. Ja nie mam od obywateli takich sygnałów. Trudno też porównywać mnie z poprzednikiem, ponieważ wówczas były zupełnie inne czasy, a także nieporównywalna do obecnej sytuacja. Być może jestem mniej widoczny na zewnątrz, lecz nie dbam o jakąś spektakularną reklamę. Rzeczywiście nie przecinam wstęg, a na miejskich uroczystościach jestem osobą jakby mniej widoczną. Dbam raczej o swój wizerunek działacza gospodarczego, a nie politycznego.

Miał Pan ambitne zamierzenia — zbudować kryty basen na Osiedlu Przyrzeczce, lub przykryć basen w Parku Miejskim... Ludzie, którzy z okazji Turnieju Miast zakupili na ten cel cięgielki, pytają o ten basen.

B.W.: — Chcę tu sprostować. Nie było moją ambicją wybudowanie krytego basenu na Przyrzeczce. Natomiast sprawa cięgielki jest sprawą zamkniętą, bowiem inflacja spowodowała, że zebrane pieniądze straciły na wartości i zostały przez poprzednią władzę rozdysponowane. Po-

czynilem pewne starania, aby przykryć część basenu w Parku Miejskim i podzielić go w ten sposób na część letnią, i czynną cały rok. Zlecono już nawet opracowanie koncepcji. Moim zdaniem będzie to najlepsze rozwiązanie, możliwe do zrealizowania niewielkim kosztem, w ciągu najbliższych dwóch lat.

Znany jest mieszkańcom konflikt Urzędu ze Spółdzielnią Mieszkaniową, w wyniku czego nie można latami rozliczyć zadań inwestycyjnych (zbrojenie terenów pod spółdzielcze budownictwo mieszkaniowe). Podobno Pan i Prezes Spółdzielni trudno się ze sobą porozumiewacie, co komplikuje współpracę ze Spółdzielnią...

B.W.: — Myślę, że nie jest to konflikt personalny. Dziś pozostały do rozstrzygnięcia przez sąd jedna czy dwie sprawy. Inne są już rozstrzygnięte, bądź strony doszły do porozumienia. Kilka sorow udało nam się załatwić dzięki inicjatywie społecznych członków Zarządu Miasta i Spółdzielni Mieszkaniowej, nie jest więc to już problem nabrzmiały.

Pańscy antagoniści twierdzą, że przez cztery lata Urząd zdążył odmalować w Rynku, który jest wizytówką miasta, jed-

(dokończenie na str. 3)

Z ASTROLOGIĄ NA TY (24)

Piąty dom horoskopu koresponduje ze znakiem Lwa. Jego zakres działania jest dość szeroki. Ta strefa ma związek z twórczością, hazardem, erotyką i różnymi przyjemnościami. Ten dom dotyczy też potomstwa i życiowych ambicji.

SŁOŃCE w piątym domu horoskopu przyczynia się do chęci wyróżnienia się z otoczenia oraz dokonania czegoś własnego — wielkiego i niepowtarzalnego. Sukces życiowy zaprzęta ciągle uwagę, ale różnego rodzaju rozrywki też zajmują dużo czasu.

KSIEŻYC powoduje ułotwienie dzieci i okresowe pragnienie dokonania czegoś w dziedzinach artystycznych. Charakter jest zdecydowanie sentymentalny i romantyczny. W miłości i przyjaźni często pojawiają się teatralne gesty.

MERKURY kieruje człowieka ku przyjemnościom, zabawie, psotom oraz uatrakcyjnieniu życia.

Pobyt **WENUS** w tej strefie horoskopu przyczynia się do dużej uciążliwości oraz chęci doznawania i poszukiwania przygód miłosnych. Często mamy też do czynienia z sympatią w stosunku do osób młodych oraz z próbami organizowania róż-

nego rodzaju przedsięwzięć twórczych i artystycznych.

MARS daje duże ambicje kreacyjne oraz wybitną impulsywność w działaniu. Takie położenie tej planety może prowadzić do ułotwienia różnych rodzajów rywalizacji — w tym sportu.

JOWISZ daje duży zapas energii, silne uczucia rodzinne, bardzo szerokie zainteresowania, oraz pociąg do gier hazardowych.

SATURN każe podejmować próby jak najlepszego wyrażenia siebie.

URAN powoduje niekonwencjonalne nastawienie wobec tradycji — szczególnie dotyczy to małżeństwa, potomstwa i przepisów.

Pobyt **NEPTUNA** w piątym domu pomaga idealizować osoby kiedyś poznane i obdarzać uczuciami. Widoczna jest skłonność do romansów, ale także pojawiają się silne pragnienia twórcze.

PLUTON obdarza bardzo odczuwalnymi uczuciami nakierowanymi na dokonania artystyczne i erotykę. Pojawiają się próby eksperymentowania w tych dziedzinach.

Radix

Burmistrz Jawora ocenia...

(dokończenie ze str. 1)

na pierzeje oraz częściowo wyremontować dachy i rynny. Czy trzeba kilku kolejnych ekip władzy aby doprowadzić do porządku cały Rynek?

B.W.: — Każda władza ma swoich antagonistów. Nie można jednak utożsamiać całego miasta tylko z Rynek. W Jaworze oprócz Rynku jest jeszcze ponad czterysta dziewięćdziesiąt budynków, w których trzeba wykonywać remonty, a więc naprawiać dachy i rynny, pomalować klatki schodowe. Moich antagonistów informuję, że do końca tego roku cały Rynek będzie wymalowany i odnowiony, oczywiście pod nadzorem konserwatora i specjalnych służb. Dwie pierzeje będą remontowane w systemie robót publicznych, natomiast trzy — w systemie robót zleconych.

Co w mijającej kadencji uważa Pan Burmistrz za swoje szczególne osiągnięcia, a czego z ważnych, choć zamierzonych zadań, nie udało się zrealizować?

B.W.: — Jest to tematyka bardzo rozległa. Sądzę, że udało nam się zrealizować wiele z tych zadań, do których przymierzaliśmy się na starcie. Było ich niemało, więc wymienię hasłowo tylko niektóre z ważniejszych zadań gospodarczych. Być może nie wszystkie one są zauważalne okiem zwykłego obywatela, ale mają niewątpliwie wpływ na kondycję mieszkańców miasta.

Jedną z najważniejszych spraw było wybudowanie kosztem 10 miliardów złotych bardzo nowoczesnej stacji uzdatniania wody. Obecnie w naszym mieście problem wody nie istnieje — mamy jej zapasy oraz jakość zbliżoną do standardów Światowej Organizacji Zdrowia. Wybudowaliśmy dwie kilkukilometrowe magistrale dla Starego Jawora — wodną i gazową, dzięki czemu mieszkańcom tej części miasta żyje się teraz o wiele wygodniej.

Na Przyczółcu zbudowaliśmy filię Szkoły Podstawowej nr 1, rozwiązując w ten sposób nabrzmiały od dawna problem zmianowości. Uruchomiliśmy tanią komunikację miejską, która w ciągu trzech lat przewiozła ponad 120 tysięcy pasażerów. Wybudowaliśmy kilka nowych dróg, odnowiliśmy oczyszczalnię ścieków w Małuszowie, powstało nowe wysypisko komunalne w Małuszowie.

Są to zadania podstawowe, które pochłonęły miliardy złotych. Trzeba dodać, że w 1990 roku przyjęliśmy miasto z długiem wynoszącym ponad 10 mld zł; pieniądze te trzeba było spłacić bankom w ciągu pierwszych dwóch lat istnienia samorządu. Za taką sumę można wykonać jedną lub dwie poważne inwestycje.

Nie udało się rozwiązać bardzo przykrych spraw bezrobocia, gdzie sytuacja nie zależy od polityki lokalnej, lecz przede wszystkim od polityki państwa. Poziom bezrobocie w kraju zależy od rozwiązań systemowych, które kreuje państwo. Na rynku lokalnym możemy tylko przeciwdziałać jego skutkom, nie likwidując samego zjawiska. Stosujemy więc pewną politykę podatkową wobec znajdujących się w trudnej sytuacji zakładów — zwieszamy podatki, odraczamy płatności. Organizujemy na bardzo dużą skalę roboty publiczne; dziś pracuje tam około 100 osób. W ciągu dwóch lat, dzięki możliwości zatrudnienia w systemie prac interwencyjnych i robót publicznych, kilkaset osób mogło uzyskać od nowa za-

silek dla bezrobotnych. Jest to także wyjście naprzeciw ludziom i ich rodzinom. Nie ukrywam jednak, że poziom bezrobocia jest u nas stały i dość wysoki, ale są miasta, gdzie jest on wręcz katastrofalny (np. w Dzierżonowie — 38%). Na szczęście bezrobocie już nie wzrasta, lecz utrzymuje się na pewnym, stałym poziomie, co może oznaczać początki wychodzenia z kryzysu.

Spora jest jeszcze do zrobienia w naszym mieście. Trzeba m.in. wyremontować wiele budynków, odnowić elewacje, naprawić dachy; na tym odcinku nie zanotowaliśmy znaczącego sukcesu.

Co sądzi Pan Burmistrz o koncepcji zarządzania przyjętej przez władze Kamienia Pomorskiego? Szeroko zakrojona prywatyzacja, niższe od zaproponowanych przez ministra finansów stawki podatków, to wszystko zaowocowało podobno znacznym ożywieniem gospodarczym gminy i miasta. W Jaworze przyjmują się maksymalne stawki podatków, a w kasie miejskiej niezbyt dużo pieniędzy...

B.W.: — Myślę, że sprawa Kamienia Pomorskiego jest u nas przez kilka osób zbyt demonizowana. Przyjęto tam skrajnie liberalną filozofię zarządzania miastem, która zakłada, że obywatel za wszystko powinien zapłacić sam. Można więc mieszkać w mieście w którym nie ma żłobków, przedszkoli, bibliotek czy muzeum. To wszystko zostało w Kamieniu polikwidowane. Myślę też, że najlepszym wyznacznikiem pozycji tych, którzy zarządzają tym miastem są ostatnie wybory parlamentarne, gdzie burmistrz otrzymał od swoich mieszkańców kilka czy kilkanaście głosów, a po tak wspaniałym zarządzaniu miastem powinien zostać przynajmniej posłem lub senatorem. Nie przeceniałbym więc tego sukcesu.

Ci, którzy głoszą skrajnie liberalne poglądy, są ludźmi zamożnymi, i jakby nie pamiętali o tym, że jest niemała grupa osób, które muszą wybierać między bochenkiem chleba a gazetą, nie mówiąc o książce. Jak można nie dotować np. komunikacji miejskiej, która służy głównie młodzieży dojeżdżającej do szkół? Ci panowie, którzy tak piszą, mają samochody, choć też mogą korzystać z tej komunikacji. Nieprawdą też jest, że w jakiś sposób ją finansują, bowiem podatki, które płacą, trafiają do kasy państwowej, nie gminnej, a komunikacja jest finansowana z innych źródeł.

Gdyby w Polsce wszystkie gminy rządziły tak, jak władze Kamienia Pomorskiego, a jeden Jawor inaczej, musiałby się nad tym zastanowić. Ponieważ jednak 2.499 gmin w Polsce zarządza majątkiem publicznym tak, jak my, a jeden Kamień Pomorski inaczej, traktujemy to raczej jako pewien eksperyment, ewenement czy ciekawostkę.

Czy będzie Pan ponownie kandydował na burmistrza?

B.W.: — Jak powiedziałem wcześniej, nie będę zabiegał o ten urząd. Czteroletnia kadencja to okres zamknięty, w którym dokonuje się pewnych działań oraz ich oceny. W systemie demokratycznym po to są kadencje, aby ci, którzy sprawują władzę mogli pokazać, co potrafią. Na dziś nie mogę składać żadnych deklaracji, gdyż o tym, kto za kilka tygodni zasiądzie w Ratuszu, zdecyduje już nowa rada, a o tym, jaka ona będzie, zadecydują wyborcy.

Dziękuję za rozmowę.

rozmawiała L. KALINOWSKA

WSPOMNIENIA, WSPOMNIENIA...

XXV Jubileuszowy Rajd Wiosenny „TUPU-TUPU”

W marcu 1970 r. grupa 16 turystów z jaworskiego Oddziału PTTK po raz pierwszy zorganizowała Rajd Powitania Wiosny TUPU-TUPU z zakończeniem w „Lasku Bulońskim” niedaleko obecnego OWS „Jawornik”. I tak to się zaczęło. Przybyła kolejna impreza turystyczna, po Rajdzie Jaworskim. Pierwsze rajdy organizowali kol. B. Jakimowicz, S. Stelczyk, Zdz. Basara, J. Todos. Od X Rajdu do dnia dzisiejszego komendantem jest kol. Julian Zasiłowski — przodownik TP, którego od XVIII Rajdu „TUPU-TUPU” wspomaga kol. Bogusław Golonka — przodownik TP.

Z biegiem lat rozszerzał się teren, po którym przebiegały trasy rajdowe, jak też przybywało uczestników, chcących pieszo, w pierwszych dniach wiosny — okresu budzenia się przyrody do życia — być w bezpośrednim kontakcie z naturą. W bieżącym roku obchodzimy srebrne wesele. Już po raz 25 spotkaliśmy się na przepięknych trasach turystycznych Rudaw Janowickich, Gór i Pogórza Kaczawskiego.

Przy wspaniałej pogodzie, 21—24.IV.br. 120 pieszych turystów wyruszyło na 4, 3, i 2-dniowe trasy rajdowe opracowane przez organizatorów. Uczestnicy reprezentowali następujące szkoły i koła PTTK: SP Marciniowice, SP Gniewków, SP nr 3 Złotoryja, SP nr 2 Jawor, SP nr 5 Jawor, Klub Turystyki Pieszej „Sznurówka” przy H.M. Legnica, KZ PTTK „Famet”, Koło PTK „Rataj” i Koło Terenowe przy ZO w Jaworze. Kierownikami tras i opiekunami młodzieży byli kol. kol.: Krzysztof Skalik, Henryk Gęsior, Zofia Zogał, Anna Orda, Renata Bielecka, Andrzej Kowalski, Mirosław Szcześniak, Julian Zasiłowski i pp. Zieliński.

23 kwietnia, wieczorem, wszyscy uczestnicy, zmęczeni, ale z uśmiechem na twarzy, mimo kilkunastu pęcherzy na stopach dotarli do małego miasteczka położonego w dolinie Bobru u podnóża zamku wybudowanego jeszcze za czasów panowania księcia jaworsko-świdnickich. Gościnnie na nocleg przyjęła nas Szkoła Podstawowa we Wleńcu. Ostatnim etapem było dotarcie 24.IV do najwyższego wzniesienia woj. legnickiego, Ostrzyca, na której znajduje się bardzo piękny i unikatowy rezerwat gołoborzy z rzadką roślinnością naskalną pod nazwą „Ostrzyca Proboszczowicka”. Na szczyt góry, będącej stożkiem dawno wy-

gasłego wulkanu, prowadzi ponad 400 kamiennych stopni (ciekawe, że nikt z uczestników nie potrafił określić dokładnej ich liczby). Ze szczytu podziwialiśmy wspaniałą panoramę Gór i Pogórza Kaczawskiego z Karkonoszami w tle.

Ok. godz. 12.30 na śródleśnym zagospodarowanym parkingu, przy rozpalonym turystycznym ognisku rozpoczęła się uroczystość zakończenia i podsumowania rajdu, połączona z konkursami tematycznymi oraz grami i zabawami terenowymi. W poszczególnych konkursach najlepszymi okazali się: konkurs „Z historii Rajdu „TUPU-TUPU” i nie tylko — 1. Włodzisław Sroka — SP w Gniewkowie, 2. Renata Hrankowska — SP w Gniewkowie, 3. Marcin Figlewicz — SP nr 5 w Jaworze; konkurs „Góry i Pogórze Kaczawskie” — 1. Tomasz Kuna — SP nr 3 w Złotoryi, 2. Justyna Milińska — KTP „Sznurówka”, 3. Anna Blajchert — KTP „Sznurówka”; konkurs „OmniBus — wiem prawie wszystko” — 1. Anna Blajchert — KTP „Sznurówka”, 2. Tomasz Kuna — SP nr 3 w Złotoryi, 3. Paweł Bania — SP nr 2 w Jaworze. W punktacji drużynowej zwyciężyła SP w Gniewkowie (opiekunowie kol. kol. Henryk Gęsior i Zofia Zogał), przed Klubem Turystyki Pieszej „Sznurówka” przy Hucie Miedzi „Legnica” (op. Andrzej Kowalski). Trzecie miejsce zajęła SP nr 3 w Złotoryi — op. Mirosław Szcześniak. Oprócz gratulacji i głośniejszych owoców zwycięzcy otrzymali cenne nagrody książkowe, a najlepsze drużyny pamiątkowe puchary.

Po tej oficjalnej części bawiliśmy się wspólnie i piekliśmy kiełbaski na ognisku. Pomimo dużego zmęczenia wielodniowym rajdem, młodzież wykazywała się dużą sprawnością i wytrzymałością podczas zabaw terenowych i gier sportowych. Ok. godz. 16.00 przyszedł moment zakończenia rajdu. Podziękowaliśmy sobie nawzajem za aktywny udział, dobrą zabawę, i życzyliśmy następnych udanych rajdów organizowanych przez nasz jaworski Oddział PTTK.

Organizatorzy rajdu bardzo serdecznie dziękują wszystkim opiekunom i kierownikom tras za wspaniałą opiekę nad młodzieżą w czasie trwania rajdu, oraz Spółce „DREX” i p. Tadeuszowi Sowidrzalowi za pomoc techniczną przy obsłudze rajdu.

Julian Zasiłowski
Bogusław Golonka

Telewizja satelitarna dla wszystkich (12)

Zakup pozycjonera i obrotnicy odpowiedniego typu do naszego zestawu satelitarnego najlepiej uzgodnić z fachowcem. W ten sposób unikniemy rozczarowań spowodowanych zbyt małym dla naszych potrzeb kątem obrotu anteny, zbyt wątlą konstrukcją mechanizmu, lub nieodpowiednimi uchwytami. Uważajmy, bo slogan reklamowy firm zamieszczających ogłoszenia w prasie, np. „obrotnica od horyzontu do horyzontu”, jest w większości przypadków, niestety, kłamliwy.

Najczęściej spotykane w handlu obrotnice potrafią przestawić antenę od Kopernikusa-3 na pozycji 23.5. Wschód do Intelsata-512 na pozycji 1. Zachód. Reklamowany intensywnie w prasie SATT-RACK MULTI (właśnie, jak wspomniany wcześniej slogan) naprawdę porusza się po kącie 100 stopni.

Osobnym zagadnieniem jest wybór odpowiedniego dla naszego tunera i obrotnicy pozycjonera — urządzenia sterującego silnikiem. Najprostszym sterownikiem anteny satelitarnej jest zespół przycisków (tzw. mysz) połączony z zasilaczem napięciowym i silnikiem przewodami elektrycznymi. Takie rozwiązanie sterowania anteny jest najtańsze, ale bardzo niewygodne, i często skomplikowane dla dzieci. Dużo lepiej sterować położeniem anteny wykorzystując odpowiednio dobrane do naszego tunera i pilota pozycjoner z pamięcią wielu położzeń anteny. Wiele firm produkujących pozycjonery stara się uczynić je jak najbardziej uniwersalnymi. Oferuje pozycjonery mogące sterować silnikami o różnych napięciach zasilania, różną kontrolą skrajnych położzeń anteny, dostosowane do różnych impulsatorów.

Jeśli nasz tuner satelitarny nie ma wyjścia do sterowania polaryzatora magnetycznego, warto kupić pozycjoner z takim wyjściem. Nawet jeśli dysponujemy obecnie konwerterem zintegrowanym, jest duże prawdopodobieństwo, że w przyszłości kupimy konwerter wielopasmowy z polaryzatorem magnetycznym. Problemem użytkowników wielu pozycjonerów niższej klasy jest ich nieodporność na zakłócenia elektryczne, mała precyzja ustawienia anteny (brak funkcji „auto fokus”),

czy „ułotność pamięci”. Przed takimi problemami uchronić nas może zasięgnięcie opinii u fachowego sprzedawcy — nie u sąsiada czy znajomego, bo prawie każdy z nas uważa, iż posiada najlepszy zestaw satelitarny.

Dobry pozycjoner uwalnia nas od konieczności uważnej obserwacji jakości obrazu telewizyjnego podczas zmiany położenia anteny. Przesłanie anteny następuje automatycznie po naciśnięciu na pilocie przycisków określających numer programu, który chcemy oglądać. Wyświetlacz wielu pozycjonerów poinformuje nas o aktualnej pozycji anteny, a nawet o nazwie satelity, z którego oglądamy program.

Na zakończenie dzisiejszego odcinka poruszę sprawę jakości. Nie podaje, bo nie chcę uprawiać kryptoreklamy, producentów obrotnicy i pozycjonerów godnych uwagi. Pamiętajmy, tylko konstrukcje solidnie ułożyskowane (nie na teflonowych czy mosiężnych tulejach), odpowiednio zabezpieczone przed wnikaniem wody (zdarza się, po zamrażnięciu, unieruchomienie obrotnicy do wiosny) i zabezpieczone antykorozyjnie zapewnią nam długie bezawaryjne działanie.

opracował: Wiesław Kurdek

Za tydzień — telewizory.

Sklep „JUNIOR SHOP”

Jawor, ul. Legnicka 15

zaprasza do nowo otwartej

„Kwiaciarni z krasnalami”

Oferuje bogaty wybór:

* kwiatów ciętych i doniczkowych

* kwiatów sztucznych

* wianek okolicznościowych

* wieńców

* koszy z wikliny, doniczek

Czynna również w niedzielę w godz. 9.00—14.00, w dni powszednie w godz. 9.00—18.00.

Zyczymy udanych zakupów!

120r-94

OGŁOSZENIA drobne

LOKALE — NIERUCHOMOŚCI

Pilnie sprzedam duży garaż z gruntem. Ul. Starojaworska 65 (Targosz). 198d-94
 Sprzedam dom mieszkalny z budynkami gospodarczymi plus 2 ha pola. Pogwizdów 22, informacja po 15.00. 212d-94
 Sprzedam mieszkanie M-3, własnościowe. Tel. 70-49-67 po 15.00. 223d-94
 Dwupokojowe mieszkanie spółdzielcze zamienię na większe. Tel. 70-45-29. 225d-94
 Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 55 m², przy ul. Rapackiego. Tel. 70-34-11 po godz. 20.00. 256d-94
 Pilnie szukam mieszkania do wynajęcia. Tel. 70-52-04. 238d-94
 Mieszkanie M-3 do wynajęcia. Telefon 70-43-12 po godz. 17.00. 236d-94
 Sprzedam mieszkanie spółdzielcze — własnościowe, 62 m², wysoki parter, z telefonem. Tel. 70-43-54. 240d-94
 Przekazuję zakład — fryzjerstwo damskie. Sprawa wyposażenia zakładu do uzgodnienia. Tel. 70-39-18. 237d-94
 Sprzedam Flata 126p, rocznik 1987, stan dobry, hak, bagażnik, radiodtwarzacz. Snowidza 89. 252d-94
 Poszukuję taniego mieszkania (pokój, kuchnia i łazienka — lub 2 małe pokoje). Tel. 70-32-49 w godz. 16.00—20.00. 251d-94
 Poszukuję niedużego lokalu w centrum miasta na działalność handlową. Telefon 70-29-02 po godz. 17.00. 250d-94

ROZNE

Kupię stare meble: szafy, komody itp. Tel. 70-20-27. 205d-94
 Sprzedam tanio suknię ślubną. Telefon 70-60-61. 174d-94
 Sprzedam zamrażarkę 355 l. Telefon 70-43-54. 242d-94
 Pilnie sprzedam nowego Discmana Philips, plus słuchawki Sony, cena 3,7 mln zł. Tel. 70-20-27, wieczorem. 239d-94
 Sprzedam kamerę video — Panasonic NV-M10. Tel. 70-43-31. 244d-94
 Sprzedam schody strychowe — opuszczone produkcji niemieckiej, oraz nowy tapczan jednoosobowy. Tel. 70-60-52. 247d-94
 Sprzedam organy dwurzędowe B-2. Kowany 43. 245d-94
 Sprzedam komputer C-64, magnetofon, pokrywka, kasety. Cena 1,5 mln zł. Tel. 70-40-25. 253d-94
 Sprzedam meble kuchenne, używane, w bardzo dobrym stanie. Tel. 70-34-90 po godz. 20.00. 257d-94

USŁUGI

Tłumacz przysięgły języka niemieckiego. ul. Królowej Marysieńki 6B/3, tel. 70-50-56. 1076d-93
 Tłumacz przysięgły języka rosyjskiego i ukraińskiego. Ul. Przyjaciół Zolnierza 26, tel. 70-51-68. 96d-94
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JEZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Kombatantów 9 (bożna Szpitalna). Tel. 70-38-51. 219d-94
PIECE GAZOWE, JUNKERSY, KUCHENKI — naprawa, montaż. Ul. Wieniawskiego 8A/3, telefon grzeźnościowy 70-35-13. 1343d-94
CYKLINOWANIE, układanie. Telefon 70-29-49. 39d-94
Podciśnieniowe czyszczenie dywanów, wykładzin i tapicerek meblowej. Telefon 70-20-04, w godz. 13.00—18.00.
BETONIARNIA — PIOTROWICE nr 141 (k. szkoły) sprzedaje: pustaki, bloczki, płyty WPS i korytkowe na garaże, krawężniki, obrzeża, płytki chodnikowe, przepusty, kregi na studnie i kanalizację. Nowość — duże kregi na szamba, nadproża typu L, drogowe korytka ściekowe. Zakład prowadzi usługi transportowe samochodami: skrzyniowym i wywrotką. Tel.: 70-88-93 i domowy 70-30-68. 68d-94
ZALUZJE PIONOWE — 290 tys. zł. Tel. 70-53-48. 85d-94
ROLETY antywłamaniowe — 1,8 mln zł. Tel. 70-53-48. 86d-94
MARKIZY, REKLAMY, KASETONY. Tel. 70-53-48. 87d-94
SZYLDY, SUFITY PODWIESZANE, ZALUZJE. Tel. 70-53-48. 88d-94
ZALUZJE Swidnica, telefon 53-18-92; 56-29-27. 89d-94
ZALUZJE POZIOME, PIONOWE, MARKIZY, KASETONY, REKLAMY, ROLETY — raty, naprawy. Tel. 70-33-52. 90d-94
Uwaga, użytkownicy anten zbiorczych! Z.I.E. „TELSAT” Jawor, ul. Wrocławska 26, tel. 70-34-36 (w godz. 8.00—20.00) oferuje montaż instalacji do odbioru programu „5”, ECHO oraz POLSATU w cenie od 1.400.000 zł (pod warunkiem przejęcia pod konserwację). 97d-94
 Usługi tartaczne, sprzedaż listew na boazerię, tarcicy. Międzyzycie 9, tel. 874-475. 190d-94
 Anteny szerokopasmowe-siatkowe w cenie 180.000 zł — Z.I.E. „TELSAT”, Jawor, ul. Wrocławska 26. 98d-94

Wideofilmowanie. Gniewków 9A.

107d-94
WIDEOFILMOWANIE. Dariusz SAŁEK, Bohaterów Getta 11/2, tel. 70-44-95.
 243d-94
WIDEOFILMOWANIE. K. Grzywa, ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55. 118d-94
WIDEOFILMOWANIE. Władysław Stańczak, ul. Chrobrego 2/4, tel. 70-37-75.
 113d-94
ZALUZJE, ROLETY, MARKIZY, REKLAMY SWIETLNE. Tel. 70-53-35.
 123d-94
ZALUZJE — POZIOME, PIONOWE, Autoalarmy — SILICON, LEGEND, BOXER, PIRANIA, AUTOBLOCK, wraz z oznakowaniem samochodu, w cenie od 1.200.000 zł. Z.I.E. „TELSAT”, Jawor, ul. Wrocławska 26, tel/fax 70-34-36 w godz. 8.00—20.00. 99d-94
 Domofony — montaż i sprzedaż. Z.I.E. „TELSAT”, ul. Wrocławska 26. 100d-94
DRZWI HARMONIKOWE. Tel. 70-33-00. 122d-94
 Czyszczenie dywanów oraz wszelkiego rodzaju tapicerek meblowych i samochodowych. Zgłoszenia w godz. 7.00—8.00 i 18.00—20.00, tel. 70-44-19. 211d-94
 Nagrobki z lastrika. Zamówienia: Cz. Czachor, ul. Sikorskiego 12E/7 po godz. 17.00. 199d-94

LEKARSKIE

Gabinet okulistyczny — lek. okulista KRZYSZTOF GOSCINSKI, Al. Dębowa 8, wtorek, czwartek godz. 16.30—18.00, środa godz. 15.30—17.00. Tel. domowy 70-48-15. 1172d-94
 Gabinet neurologiczny — lek. neurolog MARIA KORYS, Al. Dębowa 8, wtorek, czwartek od godziny 16.30, piątek od 10.00—11.00, tel. domowy 70-17-13. 1171d-94
 Gabinet ginekologiczny — specjalista ginekolog — położnik — cytolog JERZY KORYS, Al. Dębowa 8, poniedziałek, środa, piątek od godz. 16.30, sobota od godz. 10.00. Tel. domowy 70-17-13. 1170d-94
PORADNIA WAD POSTAWY — gabinet prywatny lekarz chirurg RYSZARD TCHOROWSKI przyjmuje w czwartki godz. 17.00—18.00 w Szkole Podstawowej nr 7 — sala korekcji (obok sali gimnastycznej). 1107d-93
 Elektropunktura, masaże, gimnastyka. Gabinet Fizjoterapii — mgr Marianna Bialek, ul. Rapackiego 9 (budynek POM-u), tel. 70-39-03, poniedziałki, środy, piątki od godz. 15 do 18, wtorki i czwartki od godz. 8.00 do 11.00. 1126d-94
PEDIATRA — Jadwiga Woźny — wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie 70-84-21. 1147d-94
 Gabinet ginekologiczny, ul. Kopernika 11 — poniedziałek i czwartek od godz. 16.30—17.30. Ginekolog-położnik Mirosława CIESLAK, tel. 70-42-56. 912d-94
 Adam SZCZEPANSKI — specjalista ginekolog — położnik — USG — cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11g, telefon 70-28-81. 201d-94

MOTORYZACYJNE

Bez żadnych blacharskich sztuczek, bez malarskich podróbek.
SENSACJA! Dwuletnie Renault Nevada-combi, przebieg 45 tys. km, elektryczne szyby, wspomaganie kierownicy, radiomagnetofon Blaupunkt z kieszenią, szyberdach, komfortowe wyposażenie — do sprzedania od zaraz! Warunki sprzedaży: 50% gotówką, pozostałość kwoty w dogodnych ratach.
 Kontakt: Hurtownia SkoPert, ul. Rapackiego 14 (d. POM), tel. 70-37-69. 182d-94
 Sprzedam Fiata 126p, rocznik 1982. Snowidza 120A/1. 255d-94
 Sprzedam Fiata 126p, rocznik 1987. Tel. 70-21-35 w godz. 9.00—17.00. 254d-94
 Sprzedam Audi 80CC, rocznik 86, benzyna. Tel. 70-43-54. 241d-94
 Sprzedam Audi-80, rocznik 81/82. Tel. 70-53-83. 248d-94
 Wolne miejsca do Niemiec, trasa Hoff-Norymberga, w dniu 30 maja 94 r. Tel. 70-60-52. 235d-94

ROLNICZE

Kombajny zbożowe i inne maszyny rolnicze — import, duży wybór, atrakcyjne ceny, także na zamówienie. Aleksander TABISZ, Ujazd Górny 2. 248d-94
 Sprzedam jałówkę cielną oraz krowę. Barycz 6. 234d-94
 Tanio sprzedam ziemniaki. Muchów 24. 242d-94
 Sprzedam ciągnik C-360. Niedaszów 11. 246d-94
 Sprzedam krowę wysokocielną. Godziszowa 23. 249d-94

Wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze

ś.p. Mieczysława PROKOPOWICZA serdeczne podziękowanie składają Rodzice z rodzeństwem 117r-94

ADONIS

KWIACIARNIE
ZAPRASZA DO SWOICH PLACOWEK HANDLOWYCH — ul. Muzyczna 16 (os. Piastów), — Rynek 7
OFERUJĄC:
 * kwiaty cięte i doniczkowe
 * wiązanki ślubne i okolicznościowe
 * wiązanki pogrzebowe i wieńce
 * bukiety w koszach
 * krzewy ozdobne
 * kwiaty sztuczne (pojedyncze, bukiety, pnące)
 * drzewa i krzewy sztuczne
 * ziemię kwiatową
 * doniczki w dużym wyborze
 * nawozy i preparaty ochronne do kwiatów
 * znicze nagrobkowe
 * świece ozdobne
 * kartki i zaproszenia okolicznościowe
 oraz wiele innych atrakcyjnych towarów.
ZYCZYMY PANSTWU MIŁYCH I UDANICH ZAKUPOW!
STEFANIA I WŁODZIMIERZ KRZECHCY
 601r-94

ALARMY

Systemy antywłamaniowe i antynapadowe w:
 ⊕ bankach
 ⊕ muzeach
 ⊕ sklepach
 ⊕ mieszkaniach
 oferuje Autoryzowany Zakład Instalacji Elektronicznych „TELSAT” Jawor, ul. Wrocławska 26, telefon 70-34-36 w godz. 8.00—20.00. 44r-94

ZAKŁAD BETONIARSKI ADAM TARGOSZ

ul. Limanowskiego (stodoła)
 produkuje pustaki „ALFA” w cenach: duże — 11 tys. zł sztuka, 1/2 — 5.500 zł sztuka, bloczki betonowe — 7,5 tys. zł sztuka, dachówka kolorowa — 60 tys. zł za 1 m².
 Zapraszamy Szanownych klientów. Gwarantujemy wysoką jakość naszych wyrobów!
 101r-94

Oryginalny szaszлык gruziński poleca bufet na „Jaworniku”. Zamówienia w przeddzień, pod nr. tel. 70-38-13. 115r-94

Dyrekcja Zespołu Opieki Zdrowotnej w Jaworze składa serdeczne podziękowanie Panu Stanisławowi FURTAKOWI za okazaną pomoc finansową w zakupie sprzętu medycznego, oraz za bezpłatne dostarczenie piczywa i ciasta dla pacjentów Szpitala Rejonowego w Jaworze. 116r-94

Telekomunikacja Polska S.A.

Zakład Telekomunikacji w Legnicy Rejon Telekomunikacji w Jaworze
 59-400 Jawor, ul. Kolejowa 13 tel. 70-28-28

informuje Państwa, że jest już w sprzedaży
NOWA KSIĄŻKA TELEFONICZNA województwa legnickiego.
 Zapraszamy w godz. 7—17

Jednocześnie informujemy, że prowadzimy sprzedaż detaliczną i hurtową żetonów telefonicznych oraz kart magnetycznych.
ZAPRASZAMY!!!
 121r-94

BISO

59-422 Piotrowice 173
 (z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi) tel. i fax 70-27-83 — tel. 70-62-95
CZYNNE w godz. od 8.00 do 16.00
w soboty pracujące od 8.00 do 12.00
 Nawozy mineralne w cenach fabrycznych oraz materiały budowlane
 ⊕ cement — 1.200 tys. zł/tona
 ⊕ wapno budowl. — 55 tys. zł/worek
 ⊕ suporex
 43r-94

P.U.H.

„ROLTEX”
 Magazyn Snowidza 111
 Tel. 70-83-76

Prowadzi sprzedaż:
 ⊕ nawozy (ceny fabryczne)
 ⊕ nawozy w płynie
 ⊕ nawozy dla działkowców
 ⊕ środki ochrony roślin
 ⊕ oraz skupuje złom
 Przyjmujemy zamówienia telefonicznie. Załadunek mechaniczny i transport przy większych ilościach bezpłatny.
 Prowadzimy skup pszenicy za gotówkę, i za nawozy.
 Magazyn czynny: 8.00—16.00
 soboty 8.00—12.00
 446r-93

CENTRUM TECHNIK INSTALACYJNO-GRZEWCZYCH „C T I”

oferuje:
 1. Instalacje sanitarne: zimna, ciepła woda, centralne ogrzewanie w systemach:
 — „rura w rurze” — światowy hit!
 — w polipropylenie (PP-3)
 — komfortowe ogrzewanie podłogowe
Trwałość 100 lat (nie koroduje, nie zarasta kamieniem)
 2. Ogrzewanie — energooszczędne i ekologiczne:
 — małe obiekty — piece elektryczne, gazowe
 — duże obiekty — kotłownie i na olej opałowy („pod klucz”) — specjalistyczne ogrzewanie obiektów przemysłowych
Urządzenie wysokiej jakości i sprawności cieplnej.
 3. Sprzedaż — również z montażem — nowoczesnych grzejników panelowych (mała pojemność — duża wydajność, wysoka estetyka)
 — armatura grzejnikowa — zawory, głowice termostatyczne, odpowietrzniki (komfort ciepłoty — oszczędność energii)
 — urządzenia grzewcze
 — piece c.o. i podgrzewacze wody — elektryczne kotły gazowe i na olej opałowy
 — automatyka sterująca programatory tygodniowe sterujące pracą urządzeń grzewczych (produkcja ciepła — tyle, ile zaprogramujesz)
Taniej niż myślisz, duże oszczędności w eksploatacji — szybki zwrot kosztów.
Serwis gwarancyjny, pogwarancyjny, profesjonalny montaż, doradztwo.

„C T I”
 tel. 70-38-55 (zgłoszenia całą dobę) ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM I piętro)
 9r-94

Autoryzowany serwis » DIORA «

Naprawy RTV — Dariusz Filozof
 JAWOR, ul. Wrocławska 26
 tel. 70-20-45 wew. 200.

ZAKŁAD TRANSPORTOWO-HANDLOWY

Jawor, ul. Przyjaciół Zolnierza
 oferuje:
 ⊕ opony używane (hurt-detal)
 ⊕ rowery używane
 ⊕ odzież używana — 60 tys. zł/kg
 Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00—17.00, w soboty 10.00—13.00.
 111r-94

ZARZĄD GMINY W MĘCINCE

ogłasza pisemny PRZETARG OGRANICZONY na sprzedaż niżej wymienionej nieruchomości stanowiącej własność gminy.

— Nieruchomość zabudowana położona w obrębie wsi Piotrowice o pow. 0,0861 ha oznaczona numerem geodezyjnym 302 z udziałami w budynku mieszkalnym 3/10 i 7/10 oraz udział w gruncie po 1/2 części.

Cena wywoławcza:

- udział 3/10 wynosi 46.140.100 zł.
- udział 7/10 wynosi 92.850.141 zł.

Oferta powinna zawierać:

- imię, nazwisko i adres oferenta,
- datę sporządzenia oferty,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje bez zastrzeżeń,
- oferowaną cenę,
- oferowany sposób realizacji dodatkowych warunków przetargu,
- dowód wpłacenia wadium.

W przetargu mogą uczestniczyć nauczyciele pracujący na terenie tej Gminy.

Termin składania ofert do dnia 20.05.1994 r., pokój nr 15.

Wstępne analizowanie złożonych ofert przez Komisję przetargową odbędzie się w dniu 23.05.br. o godz. 11.00.

Oferantów zakwalifikowanych do uczestniczenia w przetargu zawiadomi się na piśmie z podaniem terminu i miejsca przetargu. Wadium w wysokości 10% ceny wartości nieruchomości wpłaca tylko ci oferanci, którzy zostaną zakwalifikowani do uczestniczenia w II części przetargu.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy nabycia w ustalonym terminie — spowoduje przepadek wpłaconego wadium.

Zarząd Gminy zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty bez podania przyczyn.

Bliższych informacji udziela Referat Rolnictwa i Gospodarki Gruntami, pokój nr 21, tel. 70-86-23.

103r-94

* P.P.H. „CERAL” *

w Jaworze, ul. Starojaworska 99, tel. 70-20-57

proceedzi skup jęczmienia i pszenicy po atrakcyjnych cenach.
ZAPŁATA GOTÓWKĄ.

POLECA:

PASZE, KONCENTRATY, DODATKI PASZOWE.

90r-94

ZESPOŁ PRYWATNYCH SZKÓŁ ZAWODOWYCH Nr 1 W WARSZAWIE

PRYWATNE POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE „DRUKTUR”

59-220 LEGNICA, PLAC KLASZTORNY 7, TELEFON 265-52

OGŁASZA

ZAPISY NA ROK SZKOLNY 1994/1995 DO:

POLICEALNEGO STUDIUM ZAWODOWEGO

Nie możecie przejść obojętnie wobec propozycji dalszego kształcenia, które oferuje WAM Policealne Studium Zawodowe. Skorzystajcie i wybierzcie jeden z proponowanych kierunków:

1. Obsługa Ruchu Turystycznego
2. Hotelarstwo
3. Obsługa Ubezpieczeniowa
4. Ubezpieczenia Społeczne

Nauka w Studium trwa dwa lata i prowadzona jest w systemie dziennym i zaocznym. Naukę kończy się uzyskaniem tytułu TECHNIKA w wyuczonym zawodzie (pozycja 1 i 2) lub TECHNIKA ADMINISTRACJI z wymienionymi specjalnościami (pozycja 3 i 4).

Szczegółowych informacji udziela sekretariat Studium — Legnica, Pl. Klasztorny 7, telefon 265-52.

Termin składania dokumentów: 20 kwietnia — 15 czerwca

O PRZYJĘCIU DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEN

Chesz mieć pracę? Zainwestuj w SIEBIE!

105r-94

ZARZĄD

STOWARZYSZENIA KUPCÓW JAWORSKICH

zaprasza wszystkich członków Stowarzyszenia na

WALNE ZGROMADZENIE

które odbędzie się 21 maja 1994 r. o godz. 14.30 w Klubie Nauczyciela przy ul. Legnickiej 12.

119r-94

• D O M A T •

spółka z o.o.

Jawor, ul. Dworcowa 7, tel. 70-27-38

Oferuje do sprzedaży wykładziny podłogowe

„VIIGAM REKORD” z PCV

dla odbiorców indywidualnych i hurtowych w cenach producenta.

Przy większym zakupie stosujemy korzystne rabaty i formy płatności.

Prowadzimy również sprzedaż materiałów budowlanych po konkurencyjnych cenach.

Zapraszamy codziennie w godz. 7.00—15.00.

Informujemy, iż jesteśmy płatnikami VAT

71r-94

DOLNOSŁĄSKI ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO

OSRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO

59-400 J a w o r, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54

Ostatnie kursy przed wakacjami:

- ⊕ przewóz materiałów niebezpiecznych
- ⊕ palacz kotłowy c.o.
- ⊕ energetyczny — uprawnienia SEP

Koszty kursu rozkładamy na raty!

Serdecznie zapraszamy!

102r-94

ZARZĄD MIASTA JAWORA

OGŁASZA

II PRZETARG NIEOGRANICZONY USTNY na sprzedaż nieruchomości zabudowanych budynkami jednokondygnacyjnymi w zabudowie szeregowej, przeznaczonymi na działalność handlowo-usługową, położonymi w Jaworze w obr. Nr 5 — Przedmieście:

— działka nr 98/35 o pow. 130 m² położona przy ul. Gagarina 3C, KW 12235, powierzchnia zabudowy 99,3 m².

Cena wywoławcza nieruchomości 68.461.000 zł.

— działka nr 98/34 o pow. 129 m² położona przy ul. Gagarina 3d, KW 12235, powierzchnia zabudowy 99,5 m².

Cena wywoławcza nieruchomości 68.461.000 zł.

— działka nr 98/33 o pow. 177 m² położona przy ul. Gagarina 3e, KW 12235, powierzchnia zabudowy 139,7 m².

Cena wywoławcza nieruchomości 94.603.000 zł.

Przetarg odbędzie się 27.05.94 r. o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego, Rynek 1, sala nr 20.

Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłacenia wadium w wysokości 20% ceny wywoławczej, najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10.00 w kasie Urzędu Miejskiego lub na konto Urzędu Miejskiego w Jaworze Nr 39651-749-224 PKO BP Jawor.

Wpłacone wadium zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia.

Cenę nabycia równą cenie osiągniętej w przetargu wpłaca się najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy spowoduje przepadek wpłaconego wadium.

Cudzoziemcy mogą uczestniczyć w przetargu, jeżeli posiadają zgodę Ministra Spraw Wewnętrznych na nabycie nieruchomości.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Geodezji Gospodarki Gruntami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego, pokój nr 21, tel. 70-20-21 wew. 36.

Organizator zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu w całości lub części bez podania przyczyn.

110r-94

ZARZĄD MIASTA JAWORA

podaje do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości, działek budowlanych przeznaczonych pod budownictwo handlowo-usługowe, położonych w Jaworze w obr. nr 5 — Przedmieście, przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej:

— działka nr 358 o pow. 76 m² położona przy ul. St. Wokulskiego 3, zabudowa szeregowa, KW 12235.

Cena nieruchomości 20.000.000 zł.

— działka nr 360 o pow. 72 m² położona przy ul. St. Wokulskiego 7, zabudowa szeregowa, KW 12235.

Cena nieruchomości 20.000.000 zł.

— działka nr 361 o pow. 72 m² położona przy ul. St. Wokulskiego 9, zabudowa szeregowa, KW 12235.

Cena nieruchomości 20.000.000 zł.

— działka nr 362 o pow. 72 m² położona przy ul. St. Wokulskiego 11, zabudowa szeregowa, KW 12235.

Cena nieruchomości 20.000.000 zł.

— działka nr 363 o pow. 76 m² położona przy ul. St. Wokulskiego 13, zabudowa szeregowa, KW 12235.

Cena nieruchomości 20.000.000 zł.

Wyżej wymienione działki w planie zagospodarowania przestrzennego miasta Jawora przeznaczone są pod wybudowanie pawilonów handlowo-usługowych w zabudowie szeregowej.

Teren jest uzbrojony i nie będzie zbrojony przez miasto.

Oferty o nabycie powyższej nieruchomości należy składać w terminie do 21.05.1994 r., po upływie którego wymieniona w wykazie cena przestaje obowiązywać.

W przypadku większej ilości ofert zostanie ogłoszony przetarg ofertowy ograniczony.

Bliższych informacji udziela Wydział Geodezji Gospodarki Gruntami i Rolnictwa, pokój nr 21, tel. 70-20-21 wew. 36.

118r-94

SPÓŁDZIELNIA TRANSPORTU WIEJSKIEGO

w Jaworze, ul. Kuziennicza 9, tel. 70-20-02

czynna codziennie od godz. 7.00 do 15.00, w wolne soboty od godz. 8.00 do 12.00,

prowadzi sprzedaż materiałów budowlanych:

- ☐ wapno, cement, gips, lepek, papa, cegła pełna klasy 100 i 150, piasek, żwir, krawędziaki,łaty, deski, paliki do pomidorów, wiązki drzewa opałowego.
- ☐ Sprzedajemy również węgiew i koks po konkurencyjnych cenach.
- ☐ Prowadzimy usługi transportowe (cały kraj).

☉ ☉ ☉

Spółdzielnia wydierza pomieszczenia oraz plac pod działalność gospodarczą, jak również plac pod garażowanie pojazdów (strzeżony).

Oferujemy usługi warsztatowe: w tym również blacharstwo samochodowe i lakiernictwo (możliwa płatność w ratach).

Stosujemy najniższe stawki lub ceny usług negocjacyjne, przyjmujemy również samochody do sprzedaży komisowej.

Zapraszamy do współpracy

87r-94

PZU SA twoim gwarantem

Powszechny Zakład Ubezpieczeń SA-I — Przedstawicielstwo w Jaworze działa na naszym terenie od 1 września 1949 r. Dyrektorem placówki od ponad roku jest p. Jerzy Cycoń, który w firmie ubezpieczeniowej pracuje prawie 25 lat. Dodać należy, iż przedstawicielstwo jaworskie (podlega Inspektoratowi w Legnicy, gdzie szefuje p. Grażyna Krakowska) swoim zasięgiem obejmuje miasto Jawor i gminy: Męcinka, Mściwojów, Paszowice, Wądroże Wielkie i Udanie.

Aby przybliżyć naszym Czytelnikom szczegóły dotyczące różnych form ubezpieczeń, poprosiliśmy dyrektora Cyconia o kilka wyjaśnień na temat niektórych ubezpieczeń.

Czy ubezpieczenie Auto-Casco obejmuje również wypłatę odszkodowań np. w przypadku kradzieży samochodu?

J.C.: — Tak, nasza firma ubezpieczeniowa wypłaca odszkodowania naszym klientom również od kradzieży. W innych firmach obowiązuje dodatkowe ubezpieczenie, natomiast u nas obowiązuje zasada, że pokrywamy szkodę nawet za kradzież urządzeń wchodzących w skład wyposażenia samochodu.

Wielu klientów PZU chciałoby otrzymać przy ubezpieczeniu się tzw. Zieloną Kartę, za darmo, jak to czyni np. Warta...

J.C.: — Na razie Powszechny Zakład Ubezpieczeń SA nie stosuje zwyczaju wydawania „Zielonej Karty” naszym klientom za darmo, ponieważ obowiązują nas umowy z Międzynarodowym Biurem Zielonej Karty w Londynie. Nie wykluczam jednak, że i u nas to nastąpi. Dodam, że firmy, które wydają „ZK” nie robią tego darmo — jest to wkalkulowane, przypuszczam, w stawkę ubezpieczenia. My z kolei stosujemy przy 15-dniowym ubezpieczeniu niskie stawki. Np. za samochody do 900 cm³ stawka wynosi tylko równoważność 4 dolarów USA, a w razie nieszczęścia poza granicami kraju wypłacamy znaczące kwoty, po powrocie i

przedstawieniu stosownych rachunków. Dodam, że od 1 maja br. przy wyjazdach do Czech i Słowacji nasz klient zapłaci tylko 2 dolary.

Ostatnio w naszym mieście zdarzyło się kilka pożarów, i wielu ludzi przeżyło tragedię, nie ubezpieczony swoich mieszkań od tego żywiołu...

J.C.: — Uważam, iż wielu ludzi lekceważy sobie tę formę ubezpieczenia, nie tylko od ognia, ale również od innych zdarzeń losowych, takich jak m.in. obsuniecie się ziemi, gradobicie, huragan, lub upadek na dom lub mieszkanie samotnie. Stawka jest niewielka, bo wynosi zaledwie 1 promille od 1 tys. zł sumy ubezpieczenia. Jeśli powiem, że za dom wartości 400 mln zł nasz klient zapłaci tylko 400 tys. zł rocznie, z możliwością rozłożenia wpłaty na 4 raty, to chyba przekonam niedowiarków. W tym przypadku warto rzetelnie podawać wartość nieruchomości, by w ten sposób, w razie nieszczęścia lub tragedii, otrzymać wysoką rekompensatę za poniesione straty.

Jakie inne formy ubezpieczeń stosuje Wasza firma?

J.C.: — Obecnie prowadzimy ubezpieczenia prawie od wszystkiego. Nie sposób wymienić wszystkiego, co oferujemy naszym klientom. Ostatnio wiele firm i instytucji zawiera z nami umowy na ubezpieczenie sprzętu elektronicznego. Inną formą ubezpieczenia jest świadczenie naszych usług w przypadku pobytu w szpitalu (w tym przypadku pokrywamy codzienne koszty leczenia).

Jako ciekawostkę dodam, iż począwszy od 15 marca br. proponujemy ubezpieczenia psów i kotów domowych. Nasze świadczenia w tym przypadku dotyczą kosztów leczenia zwierzęcia lub następstw nieszczęśliwych wypadków. Kwoty ubezpieczenia są tak niskie, że warto z nich skorzystać. Są to tylko niektóre przykłady tego, co oferujemy naszym klientom. Zawsze jesteśmy do usług.

Dziękuję za rozmowę.

rozmawiał: W.M.

(TEKST SPONSOROWANY)

Jak prywatyzuje Unia Polityki Realnej

W artykułach dotychczas publikowanych skupialiśmy się na problemach CO zmienić, żeby żyło nam się wszystkim lepiej. Obecnie chcielibyśmy pokazać JAK można tego dokonać w praktyce.

W konkluzji do artykułu „Psy ogrodnika” Szanowny Pan L.S. zarzucił nam, że nie znamy programu swojej partii ani jej dokonań, a jako przykład dał sprzedaż lokali w Kamieniu Pomorskim. Ponieważ jest to oczywiście doskonały przykład, opisujemy go nieco dokładniej. Żeby nie było jednak nieporozumień — prawdziwym problemem jest sprzedaż lokali MIESZKALNYCH, a nie UŻYTKOWYCH (ze względu na istniejące prawo i szczególne uwarunkowania dotyczące mieszkań komunalnych).

Jak to zrobiono w Kamieniu Pomorskim? Ta mała, pozbawiona wielkiego przemysłu, bogactw naturalnych czy wydajnego rolnictwa gmina, jest dzisiaj jedną z najbogatszych w kraju. Praktycznie nie ma w niej bezrobocia, a mienie komunalne zostało sprzedane i stało się własnością ludzi.

Zaczęło się od uchwały Rady Miejskiej wprowadzającej nowe zasady sprzedaży na rzecz najemców lokali mieszkalnych będących własnością komunalną.

Następnie uaktualniono zasady geodezyjne i wyceniono przy pomocy biegłych wszystkie mieszkania (zgodnie właśnie z art. 21 ust. 7 ustawy o gospodarce gruntami). Decyzję dotyczącą zbycia danego lokalu podawano do publicznej wiadomości i następowała sprzedaż.

A teraz rzecz najważniejsza. Przy sprzedaży stosowano szereg udogodnień: każdy nabywca otrzymał 50% zniżki od ceny kupna, dodatkowo 20% zniżki otrzymał nabywca, który jednorazowo wniósł całą kwotę. Największe ulgi otrzymali najemcy w budynkach trzemeszkańskich — jeżeli w ciągu trzech miesięcy od daty zawarcia pierwszego aktu notarialnego wykupione zostały wszystkie lokale w budynku, ich nabywcy otrzymywali 95% umorzenia ceny ustalonej przez biegłego. W przypadku sprzedaży ratalnej nabywcy przysługiwało rozłożenie należnej kwoty na 10 rat. Nikt jeszcze nie przedstawił takiej oferty najemcom. Zgodnie z przyjętą uchwałą, tym, którzy zechcieli wykupić swoje lokale, opłacało się zrobić prezent opornym i zapłacić za nich. Pomysłodawcy przewidzieli, że prywatyzując mieszkania ożywią obrót nieruchomościami, a tym samym

rozwiążą, przynajmniej częściowo, problemy mieszkaniowe w mieście. Cel prywatyzacji mieszkań jest jasny. Mieszkania stały się własnością ich najemców. Otworzyła się nowa możliwość finansowania inwestycji — zaciąganie pożyczki pod hipotekę.

Podsumowując suche fakty, w Kamieniu Pomorskim nawet emeryt nie posiadający żadnych oszczędności mógł wykupić na własność swoje mieszkanie od gminy. Przykładowo, za mieszkanie wycenione przez biegłego na 60 mln zł przy wszystkich możliwych zniżkach zapłacił on 1 mln 200 tys. zł.

Nasuwają się pytania, czy było to sprawiedliwe, i czy takie postępowanie się opłaca? Spójrzmy na nasze podwórko. W Jaworze znajduje się blisko 3000 mieszkań komunalnych. Koszty ich utrzymania wyniosły w roku bieżącym ponad 19,5 mld zł, przy wpływach z czynszów niepełna 12,7 mld. A więc, budżet (czyli my wszyscy) będzie musiał do nich dopłacić prawie 7 mld zł. Oprócz tego trzeba sobie uzmysłwić, że w ramach opłat czynszowych ponad połowę stanowią opłaty za dzierżawę sklepów, co powoduje, że handlowcy są nadmiernie obciążeni finansowo. Fakty mówią same za siebie. Praktycznie ich sprzedaż nawet za milion złotych będzie dla wszystkich bardzo dobrym interesem. Oczywiście, to, co zrobiono w Kamieniu Pomorskim (i co można zrobić w Jaworze) z mieszkańiami komunalnymi, nie jest pełną realizacją programu UPR, a jedynie jego namiastką, na którą pozwala obowiązujące prawo.

Andrzej Wziątek
Dariusz Subocz
Arkadiusz Gręda
Ryszard Dwernicki
Ryszard Tchorewski

Zjazd Wojewódzki ZMW

W minioną sobotę odbył się Zjazd Wojewódzki ZMW. W Zjeździe wzięło udział 11 delegatów reprezentujących 10 kół wiejskich i 2 kół (szkolne, skupiające ok. 300 członków). Wybrano władze wojewódzkie i delegatów na Zjazd Krajowy ZMW. Przewodniczącym ZW ZMW został Mirosław Pańczak — pracownik Urzędu Gminy w Męcince, wiceprzewodniczącym Jolanta Polak — nauczycielka z Maluszowa, sekretarzem i kierownikiem Biura Leszek Kądziółka, dyr. GOK-u w Legnickim Polu.

Zjazd przyjął uchwały o ograniczeniu bezrobocia na wsi oraz w sprawach kultury i wypoczynku młodzieży na wsi.

(k)

Rośliny ozdobne i zioła

Rośliny ozdobne stanowią cenne uzupełnienie ogrodu użytkowego. Wiele tych roślin przyciąga pszczoły, które jednocześnie zapylają rosnące obok kwitnące rośliny uprawne. Przyciągają też inne owady, w tym owady pożyteczne. Ich kwiaty zdobią zagony warzyw, a ich obecność sprawia, że ogród staje się bardziej atrakcyjny, jakby pełniejszy.

Do kwiatów szczególnie ulubionych przez ogrodników biodynamicznych w RFN należą nagietki, warszawianka (kosmos), słoneczniki, aksamitki, i nasturcje. Aksamitki są od dawna wykorzystywane jako rośliny pułapkowe dla nicieni. Nicienie atakują te rośliny, ale nie znajdują w nich warunków do dalszego rozwoju. Rośliny wyrwa się następnie i pali, wskutek czego szkodniki giną. Aksamitki polecane są jako dobre sąsiedztwo dla pomidorów, ponieważ dobrze wpływają na wzrost tych roślin i zwiększają u pomidorów liczbę owoców.

Nasturcje są roślinami pułapkowymi dla mszyc, które zwabione ich zapachem siadają na nich i nie atakują już silnie roślin uprawnych. Zaleca się wysiewanie nasturcji w sąsiedztwie gatunków łatwo porażanych przez mszycę, a także pod drzewami owocowymi, które nasturcja chroni przed baweliną korówką. Nasturcja jest także dobrym sąsiadem dla ziemniaków.

Naparstnica dobrze wpływa na drzewa owocowe, a lak wonny — na jablonie.

Do roślin o niekorzystnym działaniu należy np. tulipan, a także mieczyk, który uprawiany nawet w odległości przekraczającej 1 m źle wpływa na groch i fasolę. Także wiele roślin z rodziny jaskrowatych: pelnik, miłek, orlik, tojad, są niekorzystne dla większości roślin uprawnych, a szczególnie z rodziny motylkowych.

Zioła powinny być uprawiane w każdym ogrodzie, nie tylko z uwagi na ich właściwości smakowe i lecznicze, ale także dlatego, że mają korzystny wpływ na rośliny uprawne. Przyciągają pszczoły i inne owady użyteczne, a odstraszają swoim zapachem owady szkodliwe i podnoszą odporność roślin. Przygotowuje się z nich środki do zwalczania szkodników i chorób, są cennym składnikiem kompostu. Wnoszą do ogrodu niezwykle aromat, szczególnie silny w letnie popołudnie. Ciekawe, że na brzegach zagonów warzyw często poleca się uprawiać te zioła, których używa się do ich przypra-

wiania w kuchni — np. kminek obok grochu, cząber obok fasoli.

Bazylija pospolita to roślina miododajna. Nie sadi się jej obok ruty i majeranku.

Biedrzyca anyż jest miododajny; jego nasiona dobrze wschodzą, jeśli są wysiane razem z kolendrą, a kolendra z kolei dobrze wpływa na lepsze zawiązywanie się ziaren nasion anyżu.

Cząber ogrodowy to roślina obwódkowa na zagony cebuli. Stanowi też dobre sąsiedztwo dla fasoli.

Hyzop lekarski to zioło, którego kwiaty przyciągają bielinka kapustnika, dzięki czemu nie atakuje on tak silnie roślin kapustnych. Posadzony obok winorośli zwiększa plon winogron, nie może natomiast rosnąć obok rzodkiewki. Hyzop i piotun posadzone na obrzeżach ogrodu odstraszają bażanty, zające i gawrony.

Kolendra siewna jest miododajna, dobrze wpływa na rosnący obok anyż, a źle na koper, ponieważ hamuje zawiązywanie się nasion.

Kminek zwyczajny jest dobrym sąsiadem dla grochu, który wzajemnie również wpływa na niego. Jego głęboki system korzeniowy poprawia strukturę podglebia i warstwy uprawnej gleby.

Lawenda prawdziwa to roślina miododajna o przyjemnym, odświeżającym zapachu. Po wysuszeniu jest wykładana w szafach dla odstraszania moli.

Melisa lekarska jest miododajna. Roztarta w dłoniach ochroni przed użądleniem przez pszczoły.

Mięta pieprzowa odstrasza bielinka, mrówki, mszycę. Sadi się ją obok kapusty, brokułów, fasoli, grochu i rumianku.

Rumianek pospolity jest miododajny; zwiększa odporność roślin na choroby.

Szałwia lekarska odstrasza bielinka. Rosnąc w sąsiedztwie kapusty, dobrze wpływa na jej smak — jest wtedy delikatniejsza i łatwiej strawna.

Tymianek właściwy odstrasza bielinka i wiele owadów szkodliwych z roślin uprawnych.

I jeszcze jedna uwaga na koniec: niektórzy ogrodnicy prowadzący uprawy biodynamiczne uważają, że najważniejsze dla atmosfery ogrody są: pokrzywa, mięta i rumianek rosnące blisko siebie.

Prezes kontra piekarze

Konsumenci pieczywa z piekarni w Wądrożu Wielkim w obawie przed przerwaniem produkcji pieczywa powiadomili nas o konflikcie pomiędzy dzierżawcami obiektu, pp. Eugeniuszem Jakimowiczem i Edwardem Tatareuzkiem, a prezesem - likwidatorem Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Wądrożu W. p Romanem Onusko.

Panowie E.J. i E.T. podpisali w roku ub. umowę, która gwarantowała im dzierżawę piekarni (stojącej na gminnym gruncie) od sierpnia 1993 r. do grudnia 1994 r. Jeden z paragrafów tej umowy mówił o trzymiesięcznym okresie wypowiedzenia. Dzierżawcy przeprowadzili inwestycje konieczne do rozpoczęcia produkcji, zatrudnili kilka osób, i ruszyli z wypiekami, zdobywając coraz większą rzeszę konsumentów.

W styczniu br. prezes wprowadził aneks do umowy dzierżawnej, zmieniając tylko wysokość opłaty czynszowej. I wszystko jakoś się kręciło, aż do 15 kwietnia, kiedy to dzierżawcy otrzymali z GS miesięczne wypowiedzenie (do 15 maja br.). Zadomowionych już na tym terenie panów Eugeniusza i Edwarda, których smaczne wyroby zyskiwały sobie dużą popularność, decyzja ta mocno zaskoczyła, tym bardziej, że okres wypowiedzenia nie był zgodny z ustaleniami zawartymi w umowie. Próbowali nakłonić prezesa do zmiany postanowienia, bezskutecznie. Prezes tłumaczył się, że zamierza piekarnię sprzedać. Panowie E.J. i E.T. wyrazili ochotę na zakup piekarni lub jej dalszą dzierżawę. Niestety, prezes poinformował ich, że dokonał już wyboru oferenta, któremu sprzeda piekarnię 16 maja br.

Piekarze, nie chcąc zaostrać narastającego konfliktu, postanowili zrezygnować z Wądroża i zacząć od początku w innej miejscowości, w innej gminie. Problem w tym, że między terminem oddania piekarni w Wądrożu a rozpoczęciem produkcji w nowej piekarni wystąpiła kilkudniowa luka. Pragnąc wywiązać się z zawartych umów ze sklepami i utrzymać dostawy pieczywa oraz zatrudnienie ludzi (obecnie pieką ok. 2.000 szt. chleba, zaopatrując ponad trzydzieści sklepów, zatrudniając przy tym 9 osób) prosili prezesa o przedłużeniu okresu wypowiedzenia o jeden tydzień. Odpowiedzią było zdecydowane - nie. W sobotę,

14 maja, o godz. 14.00 prezes próbował wyważyć okno, chcąc dostać się do piekarni. Piekarze odwiedli go od tego zamiaru sugerując, że działa bezprawnie. Wówczas prezes sprowadził komendanta posterunku Policji w Wądrożu W., i w jego obecności zaplombował piekarnię, uniemożliwiając dalsze korzystanie z niej dotychczasowym dzierżawcom.

Reprezentujący panów E.J. i E.T. prawnik, na podstawie przedstawionych dokumentów, zakwestionował decyzję policji, dzięki czemu piekarze wznowili w niedziele produkcję i mogli wywiązać się w poniedziałek ze swoich zobowiązań wobec konsumentów. Odgrążającego się prezesa - likwidatora widziano w poniedziałek w drodze do Jawora

Z OSTATNIEJ CHWILI

Niestety, wydarzenia z ostatnich dni wykluczają chyba polubowne rozstrzygnięcie konfliktu. W poniedziałek po południu kilka osób z prezesem-likwidatorem włamało się do piekarni i dokonało eksmisji (bez okazania dzierżawcom jakiegokolwiek dokumentu), zajęte mienie wynosząc do byłego magazynu na wozów sztucznych (mąkę, drożdże, cukier, worki, kosze na pieczywo itp. — stanowiąc własność piekarzy). Wartość tych towarów wg ich właścicieli wynosi ok. 50 mln zł. W eksmisji uczestniczył Komendant posterunku Policji w Wądrożu, który poinformował eksmisowanych piekarzy (gdą prosili go o interwencję), że otrzymał polecenie od swego szefa z Jawora, aby obserwował przebieg zdarzenia i zapobiegał ewentualnym awantom. Piekarnia ponownie została zaplombowana.

Pieczywa we wtorek zabrakło w kilkudziesięciu sklepach. Co będzie dalej, czas pokaże. Panowie E. Jakimowicz i E. Tatareuz skierowali sprawę do sądu. Prezes, po doprowadzeniu likwidacji do końca, wybiera się ponoć na zasłużoną emeryturę. Nowy użytkownik piekarni w Wądrożu (jest nim podobno znany wytwórca wędlin) będzie chyba teraz sprzedawał tam ciepłe bułeczki z „wiejską”. Przydałby się jeszcze do tego jakiś mały „browarek”.

O dalszym przebiegu sprawy postaramy się Państwa informować.

R.W.

OGŁOSZENIA

parafialne

PARAFIA SW. MARCINA

Msze św. w niedzielę: 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 14.30, 17.30 (nieszpory), 18.00. W dni powszednie: msze św. 6.30, 7.00, 18.00.

Kancelaria parafialna przy kościele czynna jest w dni powszednie w godzinach 10.00—12.00 i 16.00—17.00.

PARAFIA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO NA PRZYRZECZU

Msze św. w niedzielę: 7.00; 9.00 (dla młodzieży); 11.00 (szkolna); 12.00 (suma); 15.00 (dla najmłodszych); 18.00 (wieczorna).

W każdą drugą niedzielę miesiąca o godzinie 13.00 Msza św. z udzieleniem sakramentu chrztu św.

Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00. Kancelaria czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00—17.00, w soboty w godz. 9.00—10.00 i 16.00—17.00.

KOŚCIÓŁ SW. MAKSYMILIANA

Msze św. tylko w niedzielę: 8.00, 10.00.

KOŚCIÓŁ ZIELONOSWIĄTKOWY

Nabożeństwa: wtorki, godz. 18.00.

PARAFIA

EWANGELICKO-AUGSBURSKA

KOŚCIÓŁ POKOJU

Nabożeństwa: 22 maja, godz. 8.30.



- Michał Wojciech Osiatycki ur. 19.04.94., s. Aleksandra i Danuty
- Marek Jerzy Osiatycki ur. 19.04.94 r., s. Aleksandra i Danuty
- Kamil Adam Markiewicz ur. 23.04.94 r., s. Waldemara i Aliny
- Krzysztof Zbigniew Bonek ur. 19.04.94 r., s. Zbigniewa i Wioletty
- Tomasz Wojciech Ratajczak ur. 21.04.94 r., s. Pawła i Anetty

KRONIKA POLICYJNO-SADOWA

27 kwietnia br. o godz. 14.50 KRP w Jaworze została powiadomiona o pożarze budynku przy ul. Piłsudskiego. Spaleniu uległ dach i konstrukcja nośna stropu jednego z mieszkań, a straty wywołane pożarem wynoszą ok. 30 mln zł. Przyczyną pożaru było podpalenie. Podjęte czynności operacyjno-dochodzeniowe pozwoliły na ustalenie sprawcy podpalenia (A.S.), który w dniu 28.04.br na wniosek tut. KRP został tymczasowo aresztowany przez Prokuratora Rejonowego.

5 maja br. Komenda Rejonowa Policji w Jaworze została powiadomiona o napadzie rabunkowym na sklep przy ul. Korfańskiego w Jaworze, gdzie sprawca dokonał zaboru gotówki w kwocie nie mniejszej niż 9,5 mln zł. Prowadzone przez funkcjonariuszy policji czynności operacyjno-sledcze doprowadziły do ustalenia sprawcy napadu, i w tym samym dniu, na wniosek tut. KRP, Prokurator Rejonowy zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania wobec W.T., jako podejrzanego o ten czyn.

5 maja br. KRP w Jaworze została powiadomiona o wypadku drogowym na 103 km. autostrady A-4. Przybyła na miejsce grupa operacyjno-dochodzeniowa ustaliła, iż jadący samochodem osobowym marki Opel Ascona obywatel Niemiec, prawdopodobnie w wyniku uśnięcia za kierownicą, przejechał pas rozdzielający jezdnię i uderzył w przydrożne drzewo. W wyniku wypadku śmierć na miejscu poniosła pasażerka pojazdu, żona kierowcy, a samochód uległ całkowitemu zniszczeniu. Postępowanie w tej sprawie prowadzi KRP w Jaworze.

Składamy najserdeczniejsze podziękowania jaworskim policjantom, a szczególnie oficerowi dyżurnemu KRP za to, że w dniu 8 maja br. okazali nam pomoc w ciężkim przypadku ratowania życia.

Pragniemy również podziękować pracownikom Komendy Wojewódzkiej Policji w Legnicy za okazaną pomoc.

Kazimiera Szulc
Felicja Mańczyk

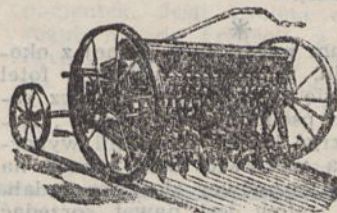
Z UDANINA

Dobiega końca pierwsza kadencja wiejskiego samorządu w gminie Udania. Stąd też poniżej przedstawiamy zwięzłą informację o prowadzonych inwestycjach i zrealizowanych w minionych czterech latach zadaniach, złożoną przez Zarząd Gminy.

W drugim półroczu 1990 r. wykonano m.in. przystanek w Ujeździe Górnym i wyremontowano budynek PFZ w Jarosławiu. I półrocze 1990 r. poświęcono na organizację nowych władz gminnych.

W roku 1991 najważniejszym zadaniem była budowa tzw. wodociągu grupowego, który miał zasilić wieś Ujazd Górny, Jarostów, Ujazd Dolny i Karnicę. Wybudowano w stanie surowym stację uzdatniania wody, uzbrojono 3 studnie głębinowe, wybudowano zbiornik wody pitnej. W tym też roku wykonano odwierty studni w rejonie wsi Gościław i Lasek, w Damianowie zbadano wydajność istniejącej studni kopanej, poszukiwano wody w rejonach Damianowa, Konar. Przeprowadzono remonty szkół podstawowych w Pichorowicach, Gościławiu, Konarach, Lusinie, remonty świetlic w Lusinie, Gościławiu, Ujeździe Górnym. Wykonano drogę asfaltową przez wieś Różana, remonty dróg w Konarach, Jarosławiu, Różanie (drogi gruntowe), wyasfaltowano drogę gminną w Ujeździe Dolnym. Oświetlono ulicę we wsi Dźwigoz oraz zamontowano kratki odwadniające w kilku wsiach. Na trzykilometrowym odcinku z Pichorowic do Sokolnik ułożono kabel telefoniczny, zainstalowano aparaty telefoniczne u sołtysów wsi Pielaszkowice, Sokolniki i Gościław, ułożono kanalizację telefoniczną w części Udania.

W roku 1992 kontynuowano budowę wodociągu grupowego Ujazd Górny. W ramach tego zadania wykonano m.in. sieć tranzytową od stacji uzdatniania wody do Ujazdu Górnego oraz do Jarostowa, także większość sieci rozdzielczych w Ujeździe Górnym oraz przyłącza do budynków indywidualnych. Wykonano również pomiary geodezyjne i opracowania map dla Konar, Damianowa, Gościławia i Lasku. Zorganizowano drugi punkt poboru wody we wsi Różana i zlecono opracowanie założeń techniczno-ekonomicznych dla kanalizacji sanitarnej w Piekarach i Udanie (z oczyszczalnią w Piekarach), raz Ujeździe Górnym i Dolnym (oczyszczalnia w Ujeździe Dolnym). Ważnym momentem w tym roku było opracowanie dokumentacji technicznej na budowę szkoły podstawowej o 14 pomieszczeniach w Udanie (szkółka ma pomieścić zespół dzieci młodszych, dzieci starszych, zespół administracyjny i halę sportową). Zlecono także opracowanie dokumentacji na ułożenie podziemnych kabli telefonicznych pomiędzy miejscowościami gminy. Z zadań remontowych wykonano w 1992 r. poszerzenie drogi we wsi Lasek, naprawę dróg w Udanie i Sokolnikach (po przekopach telefonicznych), naprawę drogi gruntowej z Różanej do Drogomilowic, oraz ułożono dywanik esfaltowy na drogach gminnych w Konarach. Kontynuowano remonty świetlic w Gościławiu, Pielaszkowicach, Jarosławiu,



W polu i w ogrodzie

Redaguje BOGUMIŁ WASIAK

BANVEL 480 SL — skuteczny preparat do ochrony kukurydzy

Firma SANDOZ wprowadza na nasz rynek handlowy nowy preparat do ochrony plantacji kukurydzy i końskiego zębu przed chwastami. BANVEL 480 SL przeznaczony jest do powszechnego zwalczania jednoroczných i wieloletnich chwastów dwuliścienných w uprawie kukurydzy. Preparat wnika do rośliny przez korzenie i liście, powodując zahamowanie wzrostu, karlenie, a następnie zasychanie roślin chwastów. Działa najskuteczniej na chwasty znajdujące się we wczesnych rozwojach. Pogoda ciepła i sprzyjająca rozwojowi wzmacnia działanie chwastobójczego preparatu.

BANVEL 480 SL skutecznie zwalcza następujące chwasty: (wyszczególniono te najbardziej uciążliwe w kukurydzy) babka okrągłolistna, bieluń dziedzierzawa, bniec biały, chabry, dymnica pospolita, GORCZYCA POLNA, gwiazdnica pospolita, KOMOSA BIAŁA, kurzyślad polny, łoboda rozłożysta, mak polny, niezapomnianka polna, OSTROŻEN POLNY, pokrzywa żegawka, POWÓJ POLNY, PRYTULIA CZEPNA, rdesty, rumianek, RUMIEN POLNY, rzodkiew świrzepa, sporek polny, starzec zwyczajny, portulaka pospolita, SZARŁATY, szczaw polny, tobołki polne, żółtlica drobnokwiatowa.

Preparat BANVEL 480 SL można i trzeba stosować po wschodach kukurydzy,

WIEŚĆ GMINNA NIEŚCIE...

Jarostowie i Piekarach, wybudowano nowe przystanki autobusowe w Księżycach, Konarach, Łagiewnikach, Sokolnikach, oraz odnowiono istniejące. W roku tym przeprowadzono również remonty kapitalne ośrodków zdrowia w Udanie i Ujeździe Górnym, zabezpieczono dach remizy w Lusinie, oczyszczono basen p.p.oż. w Pielaszkowicach, oraz przeprowadzono konserwację obróbek blacharskich na remizie i świetlicy w Ujeździe Górnym.

W roku 1993 nadal prowadzono prace na budowie wodociągu grupowego Ujazd Górny. Zakończono budowę sieci rozdzielczej i przyłączy do wszystkich posesji w Ujeździe Górnym, Jarostowie; wykonano sieć tranzytową z Ujazdu Górnego do Dolnego i Karnicy. Podjęto odwierty przy poszukiwaniu wody w rejonie wsi Lusina, Sokolniki i Pielaszkowice, odwiercono trzecie ujęcie wody przy stacji uzdatniania w Udanie, i drugie ujęcie we wsi Różana. Rozpoczęto budowę kanalizacji sanitarnej Udania — Piekary, a także budowę szkoły podstawowej w Udanie. Przeprowadzono remonty dróg gruntowych z Jarosławia do Sokolnik, z Ujazdu Górnego do Pichorowic, z Udania do Różanej, oraz do projektowanego wysypiska od strony Ujazdu Górnego. Uzupelniono punkty świetlic w Księżycach i Łagiewnikach, wyremontowano remizę w Damianowie, ułożono parkiet w świetlicy w Gościławiu, pomalowano świetlicę w Lasku i naprawiono sieć elektryczną w świetlicy w Drogomilowicach.

Z początkiem roku 1994 kontynuowano budowę szkoły w Udanie, kanalizacji sanitarnej w Udanie, i gromadzono żużel na utwardzenie dróg gruntowych.

Zarząd Gminy składa podziękowanie członkom gminnej społeczności za dotychczasowy trud w realizacji przedstawionych zadań.

— Zaczęłam studiować mapę województwa — napisał wstępnie swojego listu do naszej redakcji p. Franciszek Śnieg z Damianowa-Księżyc. W swojej notatce napisanej do „GJ” nr 15 z 14 kwietnia br. opisałem niesolidność Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Piotrowicach koło Chojnowa, dotyczącą nabycia kurcząt-brojlerów przez panią z Jenkowa.

Otóż, jak się okazało, zawiła firma „Biso” z Piotrowic... k/Jawora. Za pomysł p. Śnieg pragnie przeprosić za naszym pośrednictwem zainteresowane pani oraz koordynatora ODR z Jawora p. Krzysztofa Kołodyńskiego.

— Pochowaliśmy kolejnego byłego żołnierza Dywizji im. Tadeusza Kościuszki, śp. Tadeusza Księżyka — napisał nasz korespondent z Damianowa-Księżyc p. Franciszek Śnieg. Msza żałobna i uroczystości pogrzebowe odbyły się na cmentarzu w Lusinie. Nad mogiłą słowa po-

żegnania wypowiedział ksiądz kanonik Andrzej Garszek z parafii Piekary, który podkreślił, że zmarły był nie tylko dobrym żołnierzem, ale również przez swoje 75 lat życia był dobrym katolikiem.

Z WĄDROŻA WIELKIEGO

Nasz stały korespondent p. Franciszek Śnieg poinformował nas, że odwiedził prezesa koła PSL w Granowicach, p. Feliksa Raka, który z przykrością stwierdził, iż wszystkie wiejskie organizacje PSL-u w gminie Wądroże Wlk. nie wykazują prawie oznak działalności. Zdaniem prezesa z Granowic lepiej to wygląda u sąsiadów w Udanie, Mściwojowie czy Jaworze.

Dawniej gmina Wądroże Wlk. słynęła z dobrej, aktywnej organizacji chłopskiej — napisał p. Śnieg, a teraz ludowcy spojrzeli na laurach. Ludowcy muszą wiedzieć, że premier Pawlak potrzebuje poparcia chłopów w organizacjach wiejskich i gminnych, aby wreszcie dźwignąć nasze rolnictwo, bowiem od tego zależy stan gospodarki i poprawa bytu wszystkich rolników. Kończąc, nasz korespondent jest dobrej myśli i jest przekonany, iż ludowcy w gminie Wądroże się obudzą i będą taką organizacją, jak to drzewiej bywało...

Gmina Wądroże Wielkie jest bogata, ale jej władze niewiele toż na poprawę stanu dróg na swoim terenie — napisał p. Franciszek Śnieg. Jako przykład wymienił wyboistą drogę pomiędzy Mierzycami a Granowicami. — Zmotoryzowani upowalnili mnie, abym władzom wytknął, że ludzie płacą podatki od środków transportowych, a drogę na terenie gminy się nie naprawia. Czyżby wszyscy czekali na nową władzę, która, być może, bardziej zadba o stan tamtejszych dróg? — zapytuje jeszcze obecnych, wóldarzy nasz korespondent z Księżyc.

Ktoś w gminie Wądroże W. zlitował się nad użytkownikami dróg i ich pojazdami. Krytykowaną przez nas drogę z Granowic do Mierzyc, przypominającą do tej pory dobry gatunek sera szwajcarskiego, jest remontowana i już niebawem będzie można ją przejechać nie jak do tej pory ślalomem, lecz swobodnie, bez obaw o resory. Mamy nadzieję, że na tej jednej drodze ta pożyteczna akcja się nie skończy.

Przed wjazdem do Snowiedy Górnej od strony Mierzyc jest nie strzeżony przejazd kolejowy, po którym biegną torry często dawniej używanej linii kolejowej Jawor-Malczyce. Obecnie jest ona wykorzystana (i to ponoć sporadycznie) tylko w okresie żniw. Przed przejazdem stoją znaki „stop”. Kierowcy znający realia tej „magistrali kolejowej” respektują wprawdzie przepisy ruchu drogowego, ale proszą za naszym pośrednictwem o zlikwidowanie (o ile jest to możliwe) tych niewygodnych „stopów”. Na kilku innych przejazdach tejsze linii zostały te znaki zlikwidowane, co usprawniło poruszanie się pojazdów.

Z MĘCINKI

27 kwietnia br. w Gminnej Bibliotece Publicznej w Męcince odbył się konkurs czytelnicy dla dzieci pt. „Z rodziną Muminków w krainie fantazji”. W konkursie udział wzięły dzieci z Męcinki, Piotrowic, Przybyłowic i Pomocnego: Ewelina Elster, Arleta Grogulska, Katarzyna Szumilas, Agata Zwierzchowska, Arkadiusz Mitek, Alicja Stawowczyk i Gabriela, Marta Drzał, Karolina Puciato, Piotr Kurzydło, Emilia Ządło, Paulina Klaczyk, Marta Macala.

Dzieci odpowiadały pisemnie na 20 pytań. I miejsce zajął Piotr Kurzydło z Przybyłowic, II miejsce Paulina Klaczyk z Pomocnego i Katarzyna Szumilas z Męcinki, a III miejsce Ewelina Elster z Męcinki. Wszystkie dzieci otrzymały nagrody książkowe za udział w konkursie. Piotr Kurzydło, Paulina Klaczyk i Katarzyna Szumilas zakwalifikowali się do II etapu konkursu, który odbędzie się 11 czerwca br. w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej w Legnicy.

Z MŚCIWOJOWA

Posłanka Ziemi Jaworsko-Legnickiej p. Bronisława Kowalska zaprasza mieszkańców Targoszyna i okolicznych miejscowości do tzw. pałacyku (Gospodarstwo Rolne Skarbu Państwa — d. Zakład Doświadczeń), gdzie w dniu 20 maja br., tj. w piątek, pełnić będzie od godz. 17 dyżur poselski.

ZWYCIĘSTWO ZJEDNOCZONYCH BOLKÓW

8 maja br. piłkarze Zjednoczonych Bolków-Wierzchosławice pokonali na własnym stadionie groźny zespół BKS Bolesławiec 3:2 (0:1). Trzy bramki dla Bolkowian zdobył Robert Strzelecki, w tym dwie z rzutów karnych. W zespole trenera p. Henryka Dulika dobrze bronili bramkarz Krzysztof Kamiński, a Krzysztof Ruszczyk nie wykorzystał w pierwszym połowie spotkania rzutu karnego. Kolejny mecz Zjednoczeni rozegrają w Jeleniej Górze z zespołem Karkonosze.

"RATAJ" LEPSZY OD "OLIMPII"

W rozegranym w sobotę 7 maja br. meczu klasy "B" piłkarze Rataja Pa-szowice odnieśli zwycięstwo 4:2 nad Olimpią Olszanica. Bramki dla Rataja zdobyli Zbigniew Hara 2, Ryszard Jakimiak i Krzysztof Skołowski po 1.

FUNDATORZY NAGRÓD I WYGRANI

Podczas meczu o mistrzostwo III ligi pomiędzy Kuźnią a Piastem Nowa Ruda dokonano losowania nagród, ufundowanych przez: sklep RTV pp. Marii Dajanowskiej i Zofii Husar, sklep sportowy p. Grażyny Kwolek, sklep zoologiczny pp. Anny Furmanik i Aurelii Hutyra, Cukrownię Jawor, Zakład Fryzjerski pp. Edwarda Fortuny i Eugenii Boczanowskiej, firmę „Agrohandel” Piotrowice 27 pp. Bogumiła Wasiaka i Jerzego Fijałkowskiego, kwiaciarnię „Magnolia” p. Eugeniusza Chyłka, prywatną firmę handlową p. Ryszarda Myślickiego.

NAGRODY WYLOSOWALI: radio TR 700 p. Maciek Brzeźniakiewicz z Legnicy; piłka nożna — p. Julian Brzyk ze Snowidzy; klatka na ptaki — p. Jan Sobczak; suszarka balkonowa — p. Czesław Migoda; latarka zwykła — p. Józef Przeważński; wazonik — p. Jan Majka ze Snowidzy; cukier 10 kg — p. Ryszard Marek; opiekacz — p. Władysław Czarnecki; wazonik — p. Mieczysław Podoba; latarka turystyczna p. Dariusz Zatyka; 5-krotne strzyżenie u p. E. Fortuny — p. Gołojuch.

KALEJDOSKOP SPORTOWY

Redakcja Wiesław Majda

KONKURS SPORTOWY

W drugim konkursie polegającym na rozpoznaniu na zdjęciu jaworskich piłkarzy z lat 50-tych, w wyniku losowania zwycięzcą został p. Jan Wołodko z Jawora, który rozpoznał wszystkich zawodników klubu ZWM „Zryw” Jawor z 1947 r. Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do redakcji.

Wszystkim zainteresowanym kibicom przypominamy, iż na zdjęciu, od lewej, stoją następujący piłkarze: Adam Brych, Walerian Rybotycki, Józef Madej, Józef Szczyrzyński, Mieczysław Gwiżdżi, Czesław Gała, Władysław Nieć, Hubert Mendzla, (?) Kasprzycki, Stanisław Kałucki, i Jan Sambor.

Ponadto kibice ocenili piłkarzy Kuźni w rozegranym meczu z Ravią Rawicz. Otrzymali: Henryk Kasprzak 5 pkt, Norbert Olanin 6, Marek Nieć 5, Sławomir Łukasik 4, Hubert Łukasik 4, Dariusz Brzyk 6, Marek Przerzywacz 4, Sławomir Brzyk 4, Roman Szeliga 2, Jarosław Sitko 6, Dariusz Maziarz 3. Klasyfikację nadesłało prawie 20 sympatyków jaworskiej jedenastki, z których ocen wliczyliśmy średnią.

KUŹNIA Z GKS-em W PUCHARZE POLSKI

Coraz bliżej zdobycia Pucharu Polski na szczeblu wojewódzkim są piłkarze trzecioliigowej Kuźni. W półfinale nasz zespół zagra 25 maja br. w Raciborowicach z tamtejszym GKS-em, d. Cementem. W drugim półfinale Odra Ząglębie II Ścinawa spotka się z Chojnowianką Chojnów. Oba mecze muszą być rozegrane o godz. 17.00.

Jak nas poinformował sekretarz OZPN Legnica p. Adam Pater, mecz finałowy odbędzie się 16 czerwca br. na stadionie Miedzi Legnica.

DERBY W PIŁKARSKIEJ KLASIE „A”

W najbliższą niedzielę, 22 maja br., o godz. 13.00 na boisku sportowym w Niedaszowie odbędzie się mecz pomiędzy drużyną p. Anarzeja Skowrona, Unią Kuźnia II Mściwojów, i drużyną p. Ryszarda Gerca, Nysą Wiadrów. Mecz ten być może zadecyduje, który z wymienionych zespołów w nowym sezonie 1994/95 występować będzie w klasie okręgowej. Piłkarze obu drużyn zapowiedzieli, iż będzie to pojedynek godny zespołów czołwki klasy „A”. Jak się dowiedzieliśmy na ten mecz wybiera się spora grupa Jaworzan, aby, zobaczyć strzelane bramki, których w Jaworze brakuje.

NAM STRZELAC NIE KAZANO...

W kolejnym meczu o mistrzostwo III ligi dolnośląskiej piłkarze jaworskiej Kuźni zremisowali na wyjeździe 15 maja br. z Bielawianką w Bielawie. Jest to już czwarty bezbramkowy remis „Kuzienki” w rundzie wiosennej.

Z przeprowadzonych rozmów z kibicami jasno wynika, że nie tracą oni jednak nadziei, że jeszcze w tym sezonie obejrzą kanonadę strzelecką w wydaniu Jaworzan, być może już w najbliższą sobotę, 21 maja br. o godz. 17, kiedy nasi podejmą będą praktycznie już zdegradowany do klasy międzyokręgowej zespół Zjednoczonych Żarów.

STEFAN MIELCZAREK ZWYCIĘŻA W MARATONIE

15 maja br. w dwunastym maratonie wrocławskim wielki sukces odniósł najlepszy jaworski biegacz p. Stefan Mielczarek, który w kategorii wiekowej 70 lat zajął I miejsce, w pokonanym polu

pozostawiając biegaczy o kilkanaście lat od siebie młodszych. W nagrodę nasz maratończyk otrzymał piękny kryształowy puchar, dres wartości prawie 2 mln zł, oraz okolicznościową koszulkę. W tym maratonie startował też drugi nasz zawodnik, p. Marek Zieliński, w kat. 40-latków, który ukończył bieg w niezłym czasie i dobrej kondycji.

PRAWIE 100 BRAMEK JUNIORÓW ZJEDNOCZONYCH SNOWIDZA

Wyjątkową skuteczność w zdobywaniu bramek wykazują juniorzy klasy „A” Zjednoczonych Snowidza (trener p. Ryszard Janisów). W dotychczasowych meczach zdobyli aż 99 bramek, tracąc tylko 21!

W tabeli Zjednoczeni prowadzą z przewagą 7 punktów nad Kuźnią Unią Mściwojów i Nysą Wiadrów. Gratulujemy. UWAGA: dla strzelca setnej bramki dział sportowy naszej redakcji ufundował nagrodę. Być może szczęśliwy strzelec zdobędzie setną bramkę już w najbliższą niedzielę, 22 maja br., w meczu z Victorią Twardocice.

MŁODZI JAWORSCY PIŁKARZE WYSTĄPIĄ W HOLANDII

Trzej młodzi piłkarze Kuźni zostali powołani do reprezentacji OZPN „Zagłębie Miedzowe” w Legnicy. Są to: Stanisław Chlopek, Wojtek Zbróg i Krzysztof Ruszczyk. Jak nas poinformował trener jaworskiej Kuźni p. Mieczysław Bieniowski, szansę wyjazdu ma również czwarty z grupy młodych i zdolnych piłkarzy, Aleksander Olanin.

Przypominamy, że w dniach 22-24 maja br. w holenderskim mieście Deventer odbędzie się międzynarodowy turniej piłkarski do lat 20. Oprócz gospodarzy i naszego zespołu w imprezie udział wezmą reprezentacje z Anglii, Belgii, Danii, Hiszpanii, Niemiec, Szwecji, Włoch, Szkocji i Norwegii. Trenerzy naszego zespołu, pp. Zygmunt Nedwidke i Andrzej Wnuk, w przeprowadzonej rozmowie nie ukrywali, iż liczą na sukces naszej drużyny.

Listy sygnały opinie...

— Nieśmiało przypominamy miejskim urzędnikom i naszym radnym, że najwyższy czas uporządkować pobocza ul. Starojaworskiej i Boczej, po położeniu tam gazociągu. Tak jakos jest, że ten rejon miasta traktowany jest po macoszemu — napisali do nas Czytelnicy ze Staro Jawora. Począwszy od kościoła pw. Miłosierdzia Bożego, wzdłuż alei drzew należałoby zasypać dziury w poboczach, to samo uczynić po lewej stronie ul. Starojaworskiej w okolicach Cukrowni.

Nadal też nie wiemy, kiedy uporządkuje się hałąd ziemi przy skrzyżowaniu ul. Starojaworskiej z ul. Boczną.

Otrzymałmy informację, że w podwórku, przy ul. Poniatowskiego 28, stoi samochód „Sirena” w oplakany stan. Wszystkie dzieci z podwórka mają uciechę, wykorzystując ten wytwór naszej odcizłej produkcji z lat 70-tych do swoich zabaw. Ponoć właścicielem „straszdyła” jest p. W.L. Lokatorzy posesji mają nadzieję, że ich sąsiad coś z tym fantem zrobi, bowiem huty czekają na wsad.

Zaglądnęliśmy na ulicę Kwiatową (dawne Osiedle Dziecięce). Posesje zadbane, porządku przy ogrodach przydomowych, odnowione domki własnościowe. Ludziom żyje się tam nienajgorzej. Jedynym utrapieniem tamtejszych mieszkańców jest przejście dla pieszych od ulicy Poniatowskiego, tuż przy płocie JZCHG „Pollena”. Niesprawnie oświetlenie usytuowane na terenie „Polleny”, zarośla i chaszczce, stwarzają poważne zagrożenie dla przechodzących tamtędy późnymi godzinami wieczornymi. Zdarzały się nawet napady bandyckie.

Za naszym pośrednictwem mieszkańcy zwracają się do służb miejskich o zad-

banie o to przejście, a do dyrekcji JZCHG „Pollena” — o jak najszybsze naprawienie oświetlenia.

Pan Stanisław K. (nazwisko do wiad. red.) pragnie zapytać za naszym pośrednictwem jaworskich aptekarzy, kiedy w naszym mieście będą wprowadzone nocne dyżury aptek. Nasz Czytelnik 2 tygodnie temu chciał bardzo pilnie kupić dla chorego wnuczka potrzebne zastrzyki i, pomimo pukania, we wszystkich miejskich aptekach było ciemno i głucho.

Podobnych sygnałów otrzymaliśmy więcej. Mamy nadzieję, iż sprawa ta będzie wkrótce załatwiona pozytywnie.

Pan Józef H. (nazwisko do wiad. red.) w imieniu działkowców POD „Hefajstos” i „Zielony Jawor” poinformował nas, że ktoś wywozi wycinki asfaltu z dróg na były poligon wojsk rosyjskich (d. radary) nieopodal wspomnianych ogródków działkowych.

Dwie młode panienki, siostry Elżbieta i Beata M. (nazwisko do wiad. red.) pragną serdecznie podziękować za naszym pośrednictwem p. doktor Alicji Orluk z Przychodni Dziecięcej za traktowanie z sercem i humorem swoich pacjentów, którzy nierzadko trochę boją się gabinetu stomatologicznego. Cieszą takie sygnały w czasach, kiedy służba zdrowia nie ma najlepszej prasy.

Otrzymałmy wiersz od naszego Czytelnika który uważa, że nadeszła odpowiednia chwila na jego publikację. Ocena zawartych w nim treści pozostawiamy Czytelnikom.

CZAS ROZLICZEN
Epoki!!! mijają i czas przyszedł wreszcie rozliczyć te lata niezgody i oczy łzawiące ukończone nareszcie nieprawnej władzy wrogów, gdyż tak to już było! że mimo alibi musiałeś się przyznać do tego! że jesteś Polakiem, lecz innego kraju! i komu to było do tego.

RYSZARD KOWALSKI

Plotki ploteczki...

Odwiedziliśmy kolonię ogródków działkowych „Pszczółka Maja”, bowiem niektórzy tamtejsi działkowcy zamierzają wystartować w zbliżających się wyborach samorządowych. Po przeprowadzonej lustracji możemy śmiało polecić na kandydatów min.: p. Augustyna Ptaszka oraz jego sąsiada p. Tadeusza Sowińskiego. Jeżeli tak będą dbać o nasze sprawy jak o swoje działki, to wiele na tym zyskamy. Do tego gospodarzy często można spotkać przy pracy, a więc do leniwych nie należą.

Donieśli nam mieszkańcy jednej z okolicznych gmin, że bardzo usilnie o fotel wójta stara się tam pewien działacz samorządowy o pseudonimie „Boryna”. Ponoć, aby pokryć koszty kampanii wyborczej zamierza wystawić swój koźuch na licytację. Nasi rozmówcy złośliwie dodali, że „Boryna” gotów jest nawet sprzedać „Jagnę” razem z Antkiem, aby osiągnąć cel.

Do wyborów niedaleko. Zobaczymy, jak potoczą się losy naszego bohatera, któremu życzymy spełnienia marzeń.

Wielu kibiców zastanawiało się, dlaczego jaworscy trzecioliigowcy nie mogli strzelić bramki podczas ostatniego meczu na stadionie OSiR-u. Tymczasem wyjaśnienie jest proste: jak pisze znany jaworski dziennikarz oraz fachowiec od futbolu, „piłka jest okrągła, a bramki są trzy...”!

Przedstawiciele różnych organizacji politycznych coraz liczniej odwiedzają naszą redakcję. Słyszymy tu i ówdzie, że do wyborów samorządowych w Jaworze przystąpi co najmniej 20 różnych opcji. Najwięcej czasu na przygotowanie się

do wyborów poświęcają jaworscy kupcy, krzątają się również działacze SdRP, choć w pośpiechu coś tam pomieszali ze swoimi koalicjantami.

W poprzednim numerze, pisząc o udanym przyjęciu urodzinowym syna pewnego znanego jaworskiego biznesmena napisaliśmy, że Sylwia Wołowiec to ubiegłoroczna wicemiss Jawora. W tej sprawie z protestem zgłosił się do nas przewodniczący jury p. Ryszard Myślicki. Przypominamy się do błędu — otóż tytuł wicemiss Jawora '93 zdobyła Iza Kowal. Za pomyłkę przepraszamy. Pamięć ludzka jest, zawodna.

Doszły nas słuchy, że jeden ze sterników klubu sportowego Zjednoczeni Bolków-Wierzchosławice, niejaki p. K., ma ogromny żal do piłkarzy z Jawora grających w tym klubie. Ostatnio tak się ponoć mocno rozsierdził, iż gotów był ich wygonić do Jawora. Na szczęście znalazło się kilku zdrowo myślących ludzi w tym mieście, z „naczelny” prezesem włącznie, którzy ostudzili krewkiego pana K., przypominając mu jednocześnie o tym, że to właśnie piłkarze wypożyczeni z „Kuźni” przyczynili się w znacznym stopniu do poprawy stylu gry i dobrych wyników klubu w tej klasie rozgrywek. Póki co, piłkarze wspólnie grają, ale po takim incydencie niesmak pozostał...

W czasie zwiadu reporterskiego po jaworskim „Manhattanie” dowiedzieliśmy się, zdumieni, od jednego stolikowego kupca-biznesmena, że ma aktualne informacje na temat kandydatów na radnych w poszczególnych okręgach od swojego stałego „kuriera-łącznika”, który, ponoć z nudów, zasięga informacji z okolic Rynku, i przekazuje swoim kolegom, docierając nawet na targowisko.

Koleży owego „kuriera” żartują, że wkrótce poznają nie tylko nazwiska radnych, ale również tych osób, które zasiądą w fotelach Burmistrza i przewodniczącego Rady, jeszcze przed ogłoszeniem oficjalnego komunikatu.

Gazeta Jaworska — tygodnik

Redaguje zespół
Wydawca: Jaworski Ośrodek Kultury
Adres redakcji: Rynek 4, tel. 70-31-48
fax 70-31-48.

Biuro ogłoszeń czynne codziennie od 9 do 16 (oprócz niedziel i świąt).
Druk: Wrocławskie Zakłady Graficzne Zakład w Złotoryi, ul. Mickiewicza 4.
Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania tekstów oraz zmian tytułów.
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

WAŻNE TELEFONY

POGOTOWIE RATUNKOWE	999
STRAŻ POŻARNA	996
POGOTOWIE CIEPLNE	993
POGOTOWIE WODNO-KANAL	994
POLICJA	997 i 70-20-05
POGOTOWIE GAZOWE	992
TAXI	919
INFORMACJA TELEFONICZNA	913
POMOC DROGOWA	70-23-87
POMOC DROGOWA (całodobowa)	70-31-21 lub 70-35-62
INFORMACJA PKP	910
INFORMACJA PKS	70-23-54

POGOTOWIE WETERYNARYJNE

„ANIMAL”	70-33-50 (czynne całą dobę)
INFORMACJA TURYSTYCZNA	70-40-84
SZPITAL DZIECIĘCY	70-80-21
SZPITAL REJONOWY centr.	70-30-14
PRZYCHODNIA ZOZ centr.	70-30-11
PRZYCHODNIA ZOZ rejestracja	70-23-27
ZAKŁ. USŁUG GEODEZYJNYCH	70-32-80
PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA pw. św. MARCINA	70-31-70
PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA pw. MIŁOSIERDZIA BOŻEGO	70-40-84
PARAFIA EWANG.-AUGSBURSKA	70-32-73
KOŚCIÓŁ ZIELONOŚWIĄTKOWY	70-60-82
POWSZECHNA KASA Oszczędności BP O. JAWOR	70-20-41 do 44

ZAKŁAD WULKANIZACYJNY

HOTEL Ośr. Sportu i Rekreacji	70-21-41
JAWORSKI OŚRODEK KULTURY	70-28-76
KLUB — RESTAURACJA „PIWNICA RATUSZOWA”	70-21-31
MIEJSKI OŚR. POMOCY SPOŁ.	70-33-87
ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁ.	70-26-14
URZĄD MIEJSKI — centrala	70-20-21
— Rada Miejska	70-24-89
— Burmistrz	70-22-01
REJONOWE BIURO PRACY	70-24-06
PORADNIA PSYCH.-PEDAGOG.	70-27-47
ZAKŁAD POGRZEBOWY	70-54-44
ul. Szpitalna 13	70-30-14 w. 32
	1 70-22-62 po godz. 15

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.30 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.05 Gliniarz i prokurator (9) - ser. prod. USA
- 10.55 Kwadrans na kawę
- 11.10 II bitwa o Cedynię - rep.
- 11.40 Smoczek czy grzechotka?
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Dla młodych widzów
- 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Dla młodych widzów
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Miliard w rozumie
- 17.50 Antena
- 18.05 Maszyna marzeń (6) - ser. dok.
- 18.30 Znaki czasu
- 19.00 Tęczowy mini-box
- 19.10 Zjedz to sam. Literka „a”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Gliniarz i prokurator (9) - ser. prod. USA
- 21.00 Bilans - mag. rządowy
- 21.15 Tylko w Jedyńce
- 22.00 Brytyjska lista przebojów
- 22.25 Pegaz
- 23.00 Wiadomości gospodarcze
- 23.20 Studio sport
- 23.40 Muzyczna Jedynka
- 23.45 AIDS w rodzinie - film dok.
- 0.35 Reportaż
- 1.00 To lubię...
- 2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Zorro - ser. prod. USA
- 9.00 Studio Dwójki
- 9.10 Miłość i dyplomacja (65) - ser. prod. kanad.-arg.
- 9.40 Świat kobiet - magazyn
- 10.05 Wild America
- 10.35 Film w wersji oryginalnej (franc.)
- 11.00 Jan Strzelecki (powt.)
- 11.50 Przeboje Dwójki
- 12.05 Opowieść o bitwie (2) - film dok.
- 13.00 Panorama
- 13.15 Chwała bohaterom - film fab. prod. USA
- 14.40 Big Cyc - tym razem poważnie
- 15.30 Powitanie
- 15.35 Zorro - ser. prod. USA
- 16.00 Panorama
- 16.05 Sport
- 16.35 Życie obok życia
- 17.30 Miłość i dyplomacja (65) - ser. prod. kanad.-arg.
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 Aktor - film dok.
- 19.35 Taniec - impresja
- 19.40 Niedokończony rozdział
- 20.00 Portret kompozytora Piotra Mossa
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Historie o historii (12)
- 22.10 Pogrzeb Stalina - film fab. prod. rosyjskiej
- 24.00 Panorama
- 0.05 Studio teatralne Dwójki Ipo Tuommarilla „Eryk i Laura”
- 0.55 Zakończenie programu

PIĄTEK — 20 maja

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 10.00 Opowieść wigilijna - film fab. prod. angielskiej
- 11.50 Muzyczna Jedynka
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Ciuchcia
- 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Ciuchcia
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Automania
- 17.40 Tata, a Marcin powiedział...
- 18.00 Randka w ciemno
- 18.45 Zulu Gula
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Exodus (2-ost.) - film fab. prod. USA
- 22.00 Puls dnia
- 22.20 Sprawa dla reportera
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Studio sport
- 23.35 Film fab.
- 1.35 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki

Program telewizyjny



- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Przygody Supermana - ser. anim.
- 8.55 Studio Dwójki
- 9.05 Złota świątynia i srebrna świątynia - film dokumentalny
- 9.35 Świat kobiet
- 10.05 Schaulplatz Deutschland
- 10.30 Ulica Sezamkowa (wersja oryg.)
- 11.00 Studio Dwójki
- 11.10 Gwiazdy tamtych lat - Hanka Bielicka
- 11.40 Dziura w koszu
- 12.00 Non stop kolor - mag. (powt.)
- 13.00 Panorama
- 13.15 Przystanek Alaska (45) - ser. prod. USA
- 14.00 Złote lata 70-te - Mungo Jerry
- 15.00 Mniejszości narodowe - „Aktor” - film dokumentalny
- 15.30 Powitanie
- 15.35 Przygody Supermana - ser. anim.
- 16.00 Panorama
- 16.05 Klub Yuppies?
- 16.30 Odlecieć stąd (27) - ser. prod. USA
- 17.20 Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów
- 17.45 Witaj Hiszpanio?
- 18.00 Panorama
- 18.03-21.00 Programy regionalne
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Studio festiwalowe - Kontakt '94
- 22.15 Przystanek Alaska (45) - ser. prod. USA
- 23.00 Teatr sensacji - Patric Quentin „To niemożliwe, kochanie” (1)
- 0.10 Panorama
- 0.15 Złote lata 70-te - Mungo Jerry
- 1.10 Odlecieć stąd (27) - ser. prod. USA
- 1.55 Zakończenie programu

SOBOTA — 21 maja

PROGRAM I

- 7.00 Rondo
- 7.20 Rynek-agro
- 7.45 Z Polski
- 8.05 W drugim planie - rep.
- 8.25 Wszystko o dziale
- 8.50 Program dnia
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Ziarno
- 9.35 5-10-15
- 11.00 Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau (8) - film dok.
- 11.50 Ludzie i zdarzenia - rep.
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Pół godziny dla rodziny
- 12.40 Morze - mag.
- 13.10 Studio sport
- 14.00 Walt Disney przedstawia
- 15.15 Wiosenne MTV
- 15.30 Teatr wspomnień - Jiri Hubac „Napoleon V.S.O.P.”
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Grand Prix - mistrzostwa zawodowych par tanecznych
- 18.10 Beverly Hills, 90210 (13-ost.) - ser. prod. USA
- 19.00 Małe wiadomości DD
- 19.10 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Polskie ZOO
- 20.30 Wygrać ze śmiercią - film fab. prod. USA
- 22.15 Wiadomości
- 22.25 Program rozrywkowy
- 23.30 Sportowa sobota
- 0.05 Po zmroku, kochanie - film fab. prod. USA
- 1.55 Spódnice rewolucji - film fab. prod. francuskiej
- 3.30 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 75 lat broni przeciwlotniczej - dok.
- 8.00 Ulica Sezamkowa
- 9.00 Tacy sami - pr. w jęz. migowym
- 9.20 Nauka języka migowego
- 9.25 Powitanie
- 9.35 Wspólnota w kulturze
- 10.05 Studio Dwójki
- 10.10 W 50-lecie „Holiday on ice” - rep.
- 10.40 Dziura w koszu
- 11.00 Wielkie tańczenie (7)
- 12.00 Młodość - film fab. prod. pol.
- 13.35 Poddjektando, czyli towarzystwo krucjaty językowej
- 14.00 Niepokoje końca tysiąclecia
- 14.30 Studio sport
- 15.20 Studio Dwójki
- 15.25 Zwierzęta świata
- 15.55 LOTTO
- 16.00 Panorama
- 16.05 Do trzech razy sztuka
- 16.30 Program rozrywkowy
- 17.05 Pełna chata - ser. kom. prod. USA
- 17.30 Historia polskiego videoclipu (2)
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.30 Gra
- 19.00 Szkoła kłamców - Wojciech Malajkat
- 19.30 Pętla czasu - live („Bielizna”)
- 20.00 Studio sport

- 21.00 Panorama
- 21.25 Słowo na niedzielę
- 21.30 Dialogi miłosne
- 22.10 Ballada o Cable'u Hogue'u - western prod. USA
- 0.05 Panorama
- 0.10 Muzyczny blok Dwójki
- 3.10 Zakończenie programu

NIEDZIELA — 22 maja

PROGRAM I

- 7.00 Rolnictwo na świecie
- 7.15 Proszę o odpowiedź
- 7.35 Tydzień
- 8.30 Notowania
- 8.55 Program dnia
- 9.00 Zamek Eureka (67) - ser. prod. USA
- 9.25 Muzyczna skakanka z gwiazdą
- 9.45 Teleranek
- 10.10 Domek na prerii - ser. prod. USA
- 11.00 Film dok.
- 11.50 Koncert życzeń
- 12.25 Teatr dla dzieci
- 13.20 Z kamerą wśród zwierząt
- 14.00 W starym kinie - Alfred Hitchcock „Trzydzieści dziewięć kroków”
- 15.30 Drobne starcia
- 16.00 Szalom
- 16.40 Antena
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 Dynastia Colbych (21) - ser. prod. USA
- 18.20 7 dni - Świat
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Okrągły stół - ser. prod. USA
- 21.05 Sportowa sobota
- 22.15 Małgorzata Niemirska i jej goście
- 23.00 Wokół wielkiej sceny
- 23.35 Opowiadania o trudnej miłości „Bajka o pięknej Gołębiarce” - film fab. prod. hiszpańskiej
- 0.45 Paco de Lucia w Poznaniu (2)
- 2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
- 8.00 Piotruś Pan i piraci (ost.) - ser. anim. prod. USA
- 8.25 Film dla niesłyszących: „Okrągły stół” (8-ost.) - ser. prod. USA
- 9.10 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
- 9.15 Powitanie
- 9.30 Programy lokalne
- 10.30 Kant gigant
- 11.00 Godzina z Hanna Barbera
- 12.00 Angielka wśród piratów - film przygodowy prod. francuskiej
- 13.30 Program rozrywkowy
- 14.00 Animals
- 14.25 Studio Dwójki
- 14.30 Podróże w czasie i przestrzeni
- 15.20 Studio Dwójki
- 15.30 Spotkanie z bohaterami serialu „Pokołenia”
- 16.00 Panorama
- 16.10 Powitanie
- 16.20 M.A.S.H. (6) - ser. prod. USA
- 16.50 Gwiazdy tamtych lat
- 17.20 Wydarzenie tygodnia
- 17.50 Camerata 2
- 18.20 Studio Dwójki
- 18.30 Gra
- 19.00 Chopin i muzyka - film dok.
- 20.00 A kuku, panie Kuku - film anim.
- 20.10 Linia specjalna
- 21.00 Panorama
- 21.30 Koncert dla Piotra
- 22.20 Dżentelmeni i gracze (11) - ser. ang.
- 23.10 Program artystyczny
- 24.00 Panorama
- 0.05 Sztuka Londyńskiego metra
- 1.00 Zakończenie programu

PONIEDZIAŁEK — 23 maja

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.30 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.05 „Dynastia Colbych” (21)
- 10.55 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Przyjemne z pożytecznym
- 11.20 Gotowanie na ekranie
- 11.40 Szkoła dla rodziców
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Reportaż
- 12.45 Luz — program nastolatków
- 13.30-15.55 — Telewizja Edukacyjna
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Luz — magazyn nastolatków
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Laboratorium — „Wpadki”
- 17.40 Prawo i bezprawie
- 18.00 „Latający cyrk Monty Pythona” (14)
- 18.30 Ilustrowany miesięcznik literacki (8)
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości

- 20.10 Teatr telewizyjny: „Rosmersholm”
- 22.20 Prosto z Belwederu
- 22.35 Miniatury
- 22.40 Puls dnia
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Muzyczna Jedynka
- 23.20 Reportaż
- 23.45 Szapolska od Z do A — „Magnat”
- 2.35 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 „Wojownicze żółwie Ninja” — serial
- 9.00 Studio Dwójki
- 9.10 „Miłość i dyplomacja” (66)
- 9.40 Ona — magazyn
- 10.05 Film dokumentalny
- 11.00 Studio Dwójki
- 11.10 Studio sport — 7 dni pol. sportu
- 12.00 „Względne wartości” (4)
- 13.00 Panorama
- 13.15 „Sprawca nieznan” (9)
- 14.10 Pytania o Polskę (powt.)
- 15.00 Galeria Dwójki
- 15.25 Powitanie
- 15.35 „Wojownicze żółwie Ninja” — serial
- 16.00 Panorama
- 16.05 Studio sport — Kolce
- 16.15 „Łódzkie smyczki na drugiej półkuli”
- 16.40 Przegląd kronik filmowych
- 17.15 Polska Kronika Filmowa 20/94
- 17.30 „Miłość i dyplomacja” (66)
- 18.00 Panorama
- 18.03 Programy lokalne
- 18.35 Koło fortuny — teleturniej
- 19.05 „Względne wartości” (4)
- 20.00 „Zdrówko” (4) — serial USA
- 20.20 Auto-magazyn motoryzacyjny
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Reporterzy Dwójki przedstawiają
- 22.00 Noc detektywów: „Król szantażystów” — film krym. prod. angi.
- 23.45 „Miss Pagana” — film dok.
- 0.15 Panorama
- 0.20 Noc i stres
- 0.35 Pieśni Chopina i Griega
- 1.05 „Zdrówko” (4) — serial USA
- 1.25 Zakończenie programu

WTOREK — 24 maja

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.30 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.00 „Życie” (34) — serial
- 10.45 „Głębinowymi... ognia???” — rep.
- 11.00 Gieda pracy, gieda szans
- 11.20 Klub samotnych serc
- 11.35 U źródeł — pocz. chrześcijaństwa
- 11.50 Sto lat — mag. ubezpieczeń społ.
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Dla dzieci: Tik-tak
- 13.30-15.55 — Telewizja Edukacyjna
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Dla dzieci: Tik-tak
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Sensacje XX wieku
- 17.45 W kinie i na kasecie
- 18.05 „Królik Bugs przedstawia”
- 18.30 Rewizja nadzwyczajna
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „24 godziny w Le Mans” — film fab.
- 21.55 Sejmograf
- 22.10 Listy o gospodarce
- 22.40 Plotki z gwiazdami
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Muzyczna jedynka
- 23.20 Niezwykłe biografie — film dok.
- 0.20 Nocne czuwanie bez butelki
- 1.10 Siódemka w Jedyńce
- 2.05 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 „Przygody Blacky'ego”
- 9.00 Studio Dwójki
- 9.10 „Miłość i dyplomacja” (67)
- 9.40 Świat kobiet — magazyn
- 10.05 „Chaplin i muzyka” — film dok.
- 10.55 Studio Dwójki
- 11.15 Animals — (powt.)
- 11.45 Ojczyzna-polszczyzna
- 12.00 „Biografie”
- 13.00 Panorama
- 13.15 „Zakazana miłość” (3) — serial
- 14.10 Linia specjalna (powt.)
- 15.00 „Miss Pagana” — film dok.
- 15.35 „Przygody Blacky'ego”
- 16.00 Panorama
- 16.05 Sport — gem, set, mecz
- 16.15 Mój mały świat
- 16.45 Ojczyzna-polszczyzna
- 17.00 Co jest grane?
- 17.10 Poszukiwanie prawdy — pr. kat.
- 17.30 „Miłość i dyplomacja” (67)
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny — teleturniej
- 19.05 Biografie
- 20.05 Rzeczpospolita druga i pół
- 21.00 Panorama

21.30 Sport
21.40 Pogotowie ekologiczne 2
21.55 „Ojciec” — film fab. prod. austral.
23.35 Era Wodnika —
0.05 Panorama
0.10 Sport — tenis stołowy
0.40 „Starzy przyjaciele” (5)
1.40 Zakończenie programu

SRODA — 25 maja

PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiamy o dzieciach
10.00 „Hasło: Kocham Cię” (8) — serial
10.50 „Taki jest świat” — magazyn rep.
11.15 XXX lat studenckiego festiwalu piosenki (1)
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla młodych widzów: Sami o sobie
13.30 „Leksykon sztuki — rzeźba”
13.40 „...swego nie znacie — katalog zababytków”
13.55—15.00 — Telewizja Edukacyjna
15.55 Program dnia
16.05 Dla młodych widzów: Smietnik
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.20 „Stop” — magazyn ekologiczny
17.40 Pro familia
18.00 „Hasło: Kocham Cię” (8) — serial
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Studio sport — półfinał Pucharu Pol.
22.05 Puls dnia
22.20 Publicystyka kulturalna
23.00 Wiadomości
23.15 Muzyczna Jedynka
23.20 „Zona bliźniego Twego” — komedia
0.40 Widowisko publicystyczne
1.40 Zakończenie programu

PROGRAM II

7.30 Panorama
7.35 Przeboje Dwójki
8.05 Program lokalny
9.05 „Kacper i jego przyjaciele”
9.00 Studio Dwójki
9.10 „Miłość i dyplomacja” (68)
9.40 Świat kobiet — magazyn
10.05 Muzzy in Gondoland (29)
10.25 Muzzy comes back (29)
10.30 Bonjour, ca va? (24)
10.40 Reportaż
11.00 Studio Dwójki
11.05 Studio sport
11.50 „Na polach Italii” — film dok.
13.00 Panorama
13.15 Studio sport — rugby
14.00 „Janosik” (12) — serial
14.45 Rock raport
15.30 Powitanie
15.35 „Kacper i jego przyjaciele”
16.00 Panorama
16.05 Magazyn przechodnia
16.20 Zwierzęta wokół nas — Podaj łapę
16.50 LOTTO
16.55 Kto ty jesteś?
17.05 Program publicystyczny
17.30 „Miłość i dyplomacja” (68)
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.35 Koło fortuny — teleturniej
19.05 „SS — 3 zamach na Reinharda Heydricha” — film dok.
20.45 Cienie życia
21.00 Panorama
21.30 Ekspres reporterów
22.05 „Pracująca dziewczyna” (8)
22.30 „Cannes '94” — reportaż
23.35 Kontakt znaczy teatr (2)
24.00 Panorama
0.05 Art-noc
1.15 Zakończenie programu

TV 5 WROCLAW

CZWARTEK — 19 maja

8.00 Program dnia
8.05 Widget - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Videofashion - Świat mody
9.10 Partnerzy (19) - ser. prod. ang.
10.05 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Wrocławski Mundial '94
16.15 W krainie demonów - pr. publ.
16.35 Przyblice i kaptury (9-ost.) - ser. prod. polskiej
17.30 Riviera (80) - ser. prod. franc.-USA
18.03 Fakty
18.20 Scrabble z Piątką
18.30 Zarządzanie przedsiębiorstwem
18.55 Widget - ser. anim.
19.25 Spotkania - konkurs
19.30 Wiadomości
20.00 Tematy
20.10 Jutro w Wyborczej

20.15 Scrabble w Piątkę
20.20 Partnerzy (19) - ser. prod. ang.
21.20 Pan North - film obycz. prod. USA
23.00 Fakty
23.10 Program na piątek
23.15 TV POLONIA

PIĄTEK — 20 maja

8.00 Program dnia
8.05 Mała księżniczka - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Riviera (80) - ser.
9.10 Tulipan (5) - ser. prod. pol.
10.10 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Klub teatralny Piątki
16.30 Dziewczyna i chłopak (1) - ser. prod. polskiej
17.30 Rodzynki i migdały - pr. kult.-publ.
18.03 Fakty
18.20 Odpowiedź na Piątkę
18.30 Region
18.55 Krzyżówka szczęścia
19.25 Spotkania - konkurs
19.30 Latający cyrk Monty Pythona (2) Wiadomości (5)
20.00 Tulipan (5) - ser. prod. pol.
20.58 Pożegnanie z „2”
21.00 Magazyn aktualności kulturalnych
21.10 Jutro w Wyborczej
21.20 Duchy górą - kom. prod. ang.
23.00 Fakty
23.10 Dancedaze - pr. muz.
0.05 Program na sobotę
0.10 TV POLONIA

SOBOTA — 21 maja

8.00 Program dnia
8.05 Legenda o Białym Kle - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Rodzynki i migdały - pr. publ. kult.
9.15 Muzyczny groch z kapustą
10.15 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Boisko - program dla młodzieży
16.30 Londyn w ogniu (2) - ser. prod. ang.
17.30 Riviera (81) - ser. prod. franc.-USA
18.03 Fakty
18.30 Mistrzostwa Świata w piłce nożnej
18.55 Legenda o Białym Kle - ser. anim.
19.25 Spotkania
19.30 Wiadomości
20.00 Redakcja publ. kult.
20.10 Zakłety Dwór (6) - ser. prod. pol.
21.25 Ballada o drodze
22.00 Muzyczny groch z kapustą
23.00 Fakty
23.10 Studio sport
23.40 Program na niedzielę
23.45 TV POLONIA

NIEDZIELA — 22 maja

8.30 Program dnia
8.35 Fakty
8.40 Doktor Przytulny - film anim.
9.05 Riviera (81) - ser. prod. franc.-USA
9.30 Muzyczny Fin de siecle
10.00 Za miedzą
10.30 Sami o sobie
11.00 Z życia kościołów
11.30 Łoża parlamentarna
12.15 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Skeezer - film fab. prod. USA
17.30 Premiery muzyczne
18.00 Fakty
18.10 Niech żyje kino
18.30 Studio otwarte
18.55 Doktor Przytulny - film anim.
19.30 Wiadomości
20.00 Redakcja publ. kult.
20.10 Budowanie na skale
20.15 Spotkania - konkurs
20.25 Jak rozpętałem II wojnę światową - kom. prod. pol. (2)
22.00 Studio sport
22.30 Cassidy - ser. obycz. prod. austral.
23.25 Program na poniedziałek
23.30 TV POLONIA

PONIEDZIAŁEK — 23 maja

8.00 Program dnia
8.05 Widget - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Jak rozpętałem II wojnę światową kom. prod. pol.
10.15 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 W rajskim ogrodzie
16.20 Co czytać
16.30 Gniewko, syn rybaka (2) - ser. prod. polskiej
17.30 Nie ma jak w domu
18.03 Fakty
18.55 Widget - ser. anim.
19.25 Spotkania - konkurs — 8.55—12.55
19.30 Wiadomości
20.00 Tematy - pr. publicystyczny
20.10 Jutro w Wyborczej
20.15 Nocna gra - film sens. prod. USA
22.00 Homo faber - pr. publ.
22.30 Wieczory w Dworze Wazów
23.00 Fakty
23.10 Studio sport
0.05 Program na wtorek
0.10 TV POLONIA

WTOREK — 24 maja

8.00 Program dnia
8.05 Opowieści zielonego lasu - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Ofiary - dramat prod. USA
10.15 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Jak to zdrowo na sportowo - ser. dok. prod. ang.
16.25 Szaleństwo Majki Skowron (7) - ser. prod. polskiej
16.55 Czarna strzała (8) - ser. prod. ang.
17.30 Riviera (82) - ser. prod. franc.-USA
18.03 Fakty
18.20 Scrabble z Piątką
18.30 Program muz.
18.55 Opowieści zielonego lasu - ser. anim.
19.25 Spotkania - konkurs
19.30 Wiadomości
20.00 Tematy - pr. publ.
20.10 Jutro w Wyborczej
20.15 Scrabble w Piątkę
20.20 Ofiary - dramat prod. USA
22.00 Grająca szafa
23.00 Fakty
23.10 Program na środę
23.15 TV POLONIA

SRODA — 25 maja

8.00 Program dnia
8.05 Mr Bogus - ser. anim.
8.35 Fakty
8.45 Riviera (82) - ser. prod. franc.-USA
9.10 Jak cudne są wspomnienia (3) - ser. prod. pol.
10.10 TV POLONIA
15.50 Program dnia
15.55 Fakty
16.00 Debiuty
16.30 Nasze podwórko (2) - ser. prod. pol.
17.00 Strażnicy lasu (1) - ser. prod. kan.
17.30 Videofashion - Świat mody
18.03 Fakty
18.20 Poszukiwany przez...
18.30 Studio sport
18.55 Mr Bogus - ser. anim.
19.25 Spotkania - konkurs
19.30 Wiadomości
20.00 Tematy - pr. publ.
20.15 Wiatraki Bogów - film obycz. prod. USA (2-ost.)
22.00 Jak cudne są wspomnienia (3) - ser. prod. polskiej
23.00 Fakty
23.10 Program na czwartek
23.15 TV POLONIA

MOBIL

UWAGA, właściciele pojazdów mechanicznych!

Masz problem z wymianą oleju w Twoim aucie? Pragniesz to zrobić szybko, czysto, a do tego bezpłatnie? Nowo otwarta, wyposażona w najnowocześniejszy sprzęt do wymiany oleju FIRMA „MOBIL” pozwoli rozwiązać Twój problem. Przy zakupie oleju w MOBILU — wymiana bezpłatna!

MOBIL specjalizuje się w czynnościach:

- * wymiana olejów silnikowych; w skrzyniach biegów, w tylnych mostach
- * odpowietrzanie systemu hamulcowego
- * elektryczny test płynu hamulcowego

PONADTO OFERUJEMY:

- * całą gamę olejów silnikowych (organiczne, syntetyczne, półsyntetyczne), oleje przekładniowe, do skrzyń biegów
- * filtry olejowe
- * płyny do chłodziń i spryskiwaczy
- * duży zestaw środków konserwujących.

Nie zwlekaj z decyzją. Tu są ceny konkurencyjne!

ZAPRASZAMY DO FIRMY „MOBIL”

Jawor, ul. Rapackiego 14, (b. POM) naprzeciw stacji diagnostycznej. 80r-94

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE

S.C. * SkoPerT *

Jawor, ul. Rapackiego 14 (d. POM), tel. 70-37-69

Jedyny dystrybutor w regionie specjalizujący się w wyrobach wyłącznie szklanych, zaprasza na zakupy po cenach krajowych w godz. 8.00—18.00, w soboty 8.00—13.00

- klientów indywidualnych i hurtowych,
 - przedstawicieli gastronomii, hoteli, sklepów,
 - znawców dobrego szkła krajowego i eksportowego
- Ceny sensacyjne!!! Oferujemy całą gamę niekonwencjonalnych form wyrobów szklanych — dla każdego i na każdą okazję!

ZAPRASZAMY

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

*** VOLT i KS ***

Jawor, ul. 1-go Maja 6, tel. 70-64-51,

zaprasza w godz. 8.00—16.00, w soboty w godz. 8.00—14.00

• SKLEP ELEKTRYCZNY •

ul. Zamkowa 5,

czynny w godz. 10.00—18.00, w soboty w godz. 10.00—14.00 60r-94

HOTEL

*** OŚRODKA SPORTU I REKREACJI ***

59-400 Jawor - Park Miejski 7, tel. 70-21-41

OFERUJE USŁUGI HOTELOWE, GASTRONOMICZNE I REKREACYJNE. Dojazd do hotelu od ul. Mickiewicza w kierunku Parku Miejskiego.

- Pokoje 1, 2, 3 i 4-osobowe, na miejscu restauracja czynna od godz. 7-22 (dla gości hotelowych, na specjalne życzenie, istnieje możliwość przedłużenia działalności gastronomicznej).
- W okresie letnim czynny basen kąpielowy, pole namiotowe oraz kort tenisowy (można skorzystać z naclegów w kempingach).
- Organizujemy na zlecenie szkolenia specjalistyczne, obozy sportowo-kondycyjne, zgrupowania itp.

*** OŚRODEK WYPOCZYNKU „JAWORNIK” ***

ul. Myślberska, tel. 70-26-46

POLECA USŁUGI W ZAKRESIE SPORTOWO-REKREACYJNYM.

W skład ośrodka wchodzi boiska sportowe do siatkówki i piłki ręcznej, korty tenisowe, kregielnia, sprzęt pływający.

W okresie letnim funkcjonuje pole namiotowe, kąpielisko niestrzeżone, oraz mała gastronomia. Przez cały rok czynna jest wypożyczalnia sprzętu sportowo-turystycznego.

OW „Jawornik” jest położony na szlaku turystycznym z Jawora do Myślborza.

ZAPRASZAMY